

# EL DIARIO DE AVILA

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXIV-Número: 26.475

Miércoles, 3 de noviembre de 1982

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 - 42 • Dep. Legal: AV-5-1958.

Precio: 30 pesetas

En la misa para las familias cristianas

## Juan Pablo II se opuso al divorcio y al aborto

### Esta tarde misa multitudinaria en la barriada obrera de Orcasitas y encuentro con los jóvenes

El Papa Juan Pablo II se opuso ayer rotundamente al divorcio y al aborto, en la homilía que dirigió a las familias, durante la misa celebrada en la madrileña plaza de Lima. En su maratónica jornada de ayer, el Papa visitó el Palacio de la Zarzuela, celebró la eucaristía en el cementerio de La Almudena, se reunió con los Reyes, fuerzas políticas, representantes de turismo, del Cuerpo diplomático y de los medios de comunicación, etc.

A las 8 de la mañana, en la sede de la Nunciatura, se ha reunido con representantes de la Iglesia española reformada episcopal, Iglesia ortodoxa griega, Iglesia ortodoxa rumana, Iglesia anglicana, Iglesia luterana, e Iglesia evangélica de habla inglesa.

Han asistido también a la reunión el presidente de la Comisión Episcopal Española de relaciones interconfesionales, monseñor Miguel Roca, miembros del Secretariado de esta Comisión y de centros ecuménicos.

No han asistido a la reunión los representantes de la Unión Evangélica Baptista Española ni los de la Iglesia Evangélica Española.



En una de las dependencias de la Nunciatura Apostólica en Madrid, Juan Pablo II se ha reunido luego con un centenar y medio de miembros de la comunidad polaca en España; presidía a la colonia el padre Mariano Wa-

lorek, capellán de los polacos en España, y entre los asistentes figuraban hombres, mujeres y abundancia de niños, que portaban ramos de flores.

Aclamado por multitud de jóvenes S.S. el Papa Juan Pablo II

ha recorrido los jardines de acceso a la Facultad de Derecho, en la Universidad Complutense de Madrid, donde llegó a las 10 de esta mañana.

(Página 12)

En la festividad de los Fieles Difuntos

## LOS ABULENSES SIGUIERON ACUDIENDO AL CEMENTERIO



Ayer, festividad de los Fieles Difuntos, los abulenses continuaron acudiendo al Cementerio, con el fin de orar y depositar flores sobre las sepulturas de sus familiares o seres queridos que ya dejaron este mundo.

Este año, la mayor afluencia de público al Cementerio se registró el día 31 de octubre, domingo, por la circunstancia de que el día de Todos los Santos Avila vivió la solemne jornada de la visita del Papa a la ciudad.

(Foto: LUMBRERAS).

## ELECCIONES EN EE.UU. MAYORIA DE LOS REPUBLICANOS EN EL SENADO Y DE LOS DEMOCRATAS EN EL CONGRESO

Con los resultados conocidos hasta el momento de las elecciones celebradas en Estados Unidos, los republicanos mantienen la mayoría en el Senado, mientras que los demócratas consolidan su superioridad en la Cámara de Representantes.

De acuerdo con la tónica general de estas elecciones legislativas, que se configuran como un aviso al presidente Ronald Reagan, los demócratas también se han impuesto en las elecciones para designar gobernador en 36 estados.

Según los primeros resultados, seis estados que estaban gobernados por los republicanos han pasado a manos de los demócratas.

Los datos son aún provisionales, pero todo parece indicar que los demócratas asumirán el Gobierno en 26 estados, mientras los republicanos se mantienen en 16 y ocho quedan aún en litigio.

El estado de Nuevo México tendrá el primer gobernador de origen hispano en la historia de los Estados Unidos, el demócrata Tony Anaya, que, hasta ahora, era fiscal general.

La economía (la profunda recesión y el elevado nivel de desempleo) y el futuro del sistema de seguridad social han sido los temas que más han preocupado a los electores en esta campaña política.

La victoria de los senadores demócratas Edward Kennedy, Paul Sarbanes, Howard Metzenbaum, Henry Jackson, Daniel Moynihan y Donald Riegle supone —tal como se esperaba— el rechazo de los electores a los programas económicos de Reagan.

(Página 13).

## Desaparecidos en Argentina: siguen las denuncias

Familiares de personas desaparecidas en Argentina exigen una "profunda y exhaustiva investigación" para establecer la identidad de los cadáveres que fueron sepultados en los cementerios de Villegas, San Justo y Morón bajo la denominación "N. N."

Con denuncia se eleva a seis el número de cementerios en los cuales se pidió la intervención de la justicia con la sospecha de que allí estarían enterradas personas cuyas desapariciones fueron denunciadas entre 1976 y 1979.

*Chocaro* Confitería para todos

### LA MODA DE OTOÑO

#### TODO AL MAS BAJO PRECIO

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)



## Fontiveros pidió que el Papa se detuviera en la villa

Sr. Director de "El Diario de Avila". AVILA.

Muy Sr. mío: Le agradecería la publicación de estas líneas en sus páginas de buzón de urgencia para expresar el agradecimiento a Don José María Muñoz Quirós, Juglar de Fontiveros, por su artículo publicado el pasado 26 del actual con el título ¿Por qué el Papa no para en Fontiveros?.

Deseo expresar mi profundo agradecimiento a José María en nombre propio y en el de toda esta comunidad de Fontiveros, paisanos de San Juan de la Cruz del que nos sentimos orgullosos, no sólo por ser el Santo Místico más grande de la historia, sino por

algo que los organizadores del viaje de Su Santidad deben haber olvidado la devoción que el Papa siente por el Santo de Fontiveros como prueba contundente "Su tesis doctoral sobre el mismo" ¿Esto es suficiente?, que el lector opine.

ESTEBAN GARCIA

NOTA: También nos ha enviado las fotocopias que el párroco y alcalde en representación del pueblo enviaron a Su Santidad y a Monseñor Antonio Innocenti, Nuncio Apostólico con sus correspondientes contestaciones del Vaticano y del Nuncio de Su Santidad en España.

### José Carlos Sánchez Marcos

Jefe de Sección R.S. de la Seguridad Social

Medicina Interna - Respiratorio.

Consulta previa petición hora

Avda. José Antonio 7, entresuelo.

Teléfono 22 09 32 AVILA

CM. n.º 34

## AGRADECIMIENTO AL AYUNTAMIENTO

Sr. Director de "El Diario de Avila"

Muy Sr. mío: Le quedaría muy agradecida si considerase oportuno publicar esta carta en el periódico local que tan dignamente dirige.

Soy una lectora de El Diario de Avila, y ya en otras ocasiones desde este periódico, me atreví a manifestar mi opinión con "herido orgullo de abulense", sobre la deuda que la ciudad de Avila, había contraído con su paisana más ilustre Teresa de Jesús. Avila no contaba con un monumento que perpetuase su memoria, en la plaza a ella dedicada, desde que, por necesidades urbanísticas, se desplazó de su corazón urbano, el antiguo monumento a las glorias de Avila.

Hoy me dirijo nuevamente a las páginas de el Diario local, para manifestar públicamente mi agradecimiento al Excelentísimo Ayuntamiento de Avila, y a cuantas personas u Organismos han colaborado en la consecución de aquella anhelada aspiración, compartida por tantos abulenses, y que hoy ya es una feliz realidad.

Fue el 15 de octubre de 1982, una fecha inolvidable que quedará grabada en los corazones de los abulenses. Avila, rindió un año más su mejor y más caluroso homenaje a su Santa en esta efemérides, coincidiendo con el IV Centenario de su muerte, que en ese día concluía. En esta histórica jornada, la ciudad de Avila dejaba patentizado su amor

teresiano, liquidaba una deuda contraída, al ofrecer ante el recién inaugurado monumento a la Mística Doctora de la Iglesia, no sólo hermosos ramos de flores, símbolo externo de su amor por ella, sino también entregando en la ofrenda el corazón y todo el entusiasmo y fervor que los abulenses la profesamos.

Mi orgullo de abulense, un día herido por el público agravio de la ciudad para con su Santa patrona, se sintió "desbordado" en esta fecha memorable. Confieso sinceramente la emoción experimentada cuando el Ilmo. Señor alcalde de la ciudad se dirigía con satisfacción a la multitud que participaba en la ofrenda floral, para asegurarles, con no menos orgullo, que el compromiso contraído se había cumplido, y que los nombres de AVILA y TERESA habían de permanecer siempre fundidos pasando así a la posteridad, a pesar de los intentos surgidos para disociar este binomio ya indisoluble e irreversible.

¡Orgullo de tu raza! ¡Insigne Castellana!  
de pulso firme y recio cuando hablas de Dios,  
¡Lumbrera de la Iglesia! ¡del Carmelo artesana!  
¡Escritora sublime! ¡Maestra en la oración!

Forjaste así tu vida en "HOGUERA LUMINOSA",  
que en pleno siglo XX aún irradia fulgor.  
¡Cuánto afán misionero tu corazón rebosa!  
Fue tu gran objetivo llevar almas a Dios.

Tú, ¡fémina andariega! tú ¡mística asceta!  
¡Doctora de la Iglesia! alma henchida de AMOR!  
Tú, diste gloria a AVILA, la ciudad recoleta  
que ya junto a tu nombre por siempre se fundió.

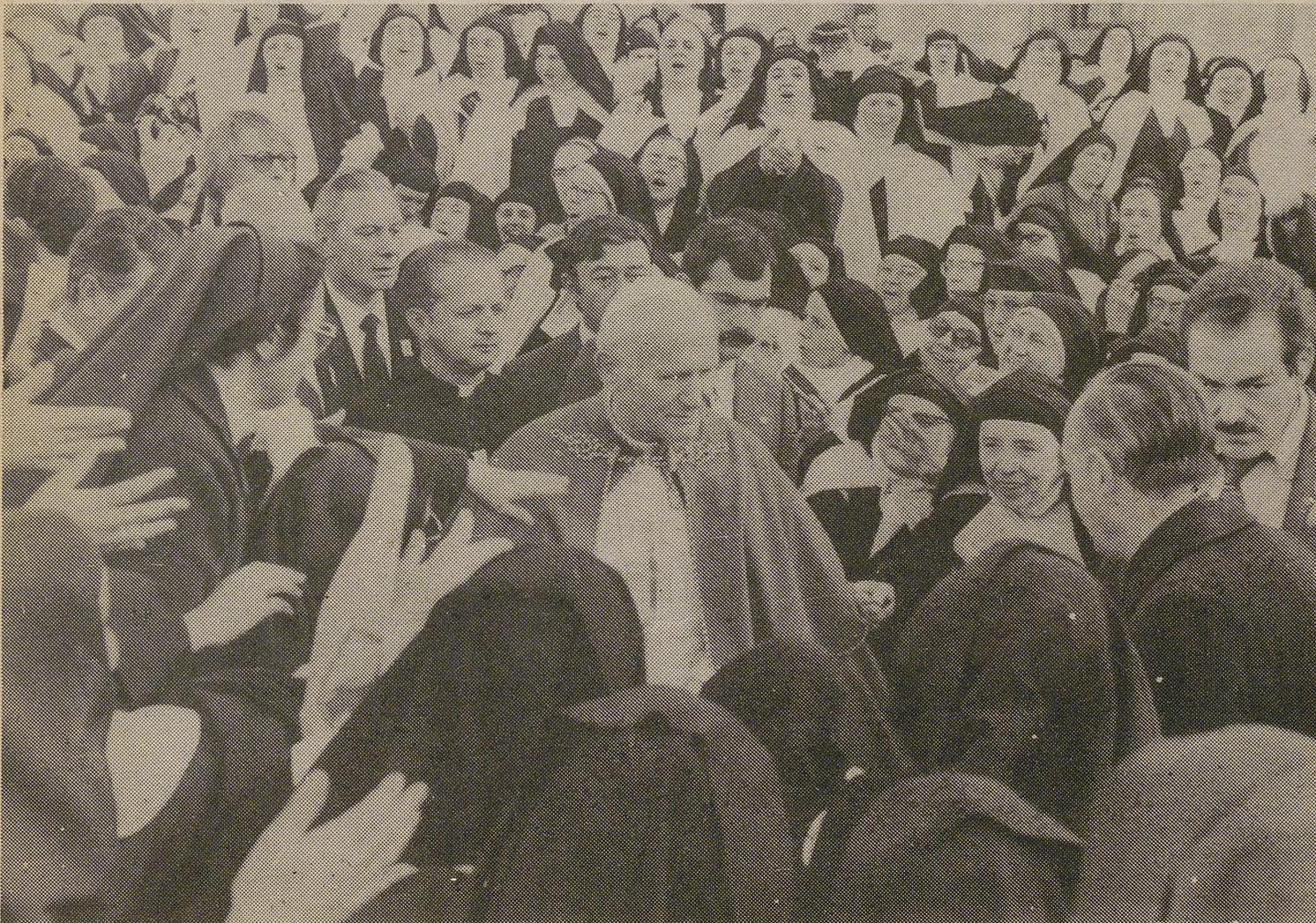
María Jesús REY MARTIN

"AVILA A SU SANTA", esta dedicatoria tejida con flores a modo de tapiz multicolor, junto al recién estrenado monumento, es fiel reflejo, de todo el fervor, el entusiasmo y sincero cariño, que la ciudad de Cantos y de Santos, profesa a su hija más insigne. Este sencillo, pero emotivo acto, realizado con la estupenda colaboración del Coro Universitario "Virgen de Loreto" que amenizó el momento con diversas composiciones litúrgicas y folklóricas, y de la Coral abulense Tomás Luis de Victoria, que entonando el himno a Teresa de Jesús, cerraba así con broche de oro este acontecimiento histórico.

Como colofón, preciosos fuegos de artificio rubricaron en el cielo este afán abulense por honrar a su patrona, y por permanecer unidos a su gloria.

Vienen a mi mente unos pobres versos surgidos del fondo de mi alma, como humilde homenaje a Teresa de Ahumada en este IV Centenario de su muerte que ya concluye:

# EL PAPA CON LAS MONJAS DE CLAUSURA SONORIZO LA ENCARNACION



(Foto: LUMBRERAS).

SAN  
ROMAN



Estrada, 2

AVILA



## CRONICA DE UN VIAJE INOLVIDABLE

### POR ALBA Y SALAMANCA TRAS LAS HUELLAS DE TERESA DE JESUS

(Por nuestra enviada especial, Pina Revilla).—Así lo ha explicado el Papa varias veces en esta jornada teresiana de Avila, Alba y Salamanca, que difícilmente podrá olvidar. El Papa ha seguido los pasos de Teresa de Jesús, dichoso y agradecido de poder acercarse personalmente a la realidad de estas tierras que vieron nacer, santificarse y morir a Teresa de Jesús, "como ella —dijo el Papa en la Encarnación— gustaba llamarse y a mí me gusta llamarle".

Acercarse a estas tierras, y a estas gentes, nuestras gentes, nosotros. Pienso que el Papa en una sola jornada —que los periodistas hemos seguido contra corriente de una muchedumbre inmensa para poder cubrir la información en estas ciudades— tiene que haber disfrutado indeciblemente al encontrarse con este pueblo nuestro que no se ha recatado, en absoluto sino todo lo contrario, en aclamar al Papa, en vitorearlo, en decirle que le quiere, pese y por encima de barreras —que comprendemos aunque nos cuesta— del inmenso aparato de seguridad que acompaña al Papa en todos los momentos de su recorrido.

El Papa, en la amplia explanada de la Dehesa de la Villa, se ha encontrado con el pueblo llano, con el pueblo charro que le ha esperado aguantando a pelo el sol de este día espléndido durante muchas horas. En Alba, el obispo de Salamanca ha dado la bienvenida al Papa y el Papa ha hermanado en Teresa a Avila y a Alba porque así los hermanó la Naturaleza y la gracia. Aquí nació y allí murió y

en ambos perdura vibrante la escritura teresiana que el Papa tanto ama y recomienda.

En Alba con el pueblo llano y en Salamanca, en un precioso atardecer de la tierra charra, además de con el pueblo, que le esperaba durante horas a lo largo del recorrido, ha pasado deprisa, deprisísima por exigencias de la seguridad.

Con los teólogos el Papa se ha detenido. Muchas mucetas, muchas togas, de teólogos, de catedráticos, de doctores de la Universidad de Salamanca y de otras Universidades. ¡Qué distinto y también qué estupenda manifestación del mundo de la clase intelectual, de la sabiduría y de la ciencia de nuestro pueblo, en el marco barroco incomparable de la Universidad Pontificia de Salamanca!. ¡Cuánta emoción y cuánto amor al Santo Pontífice de tantos y tantos profesores!. En su discurso largo el Santo Pontífice ha dicho en tono más bajo que los anteriores, les ha hablado de esa característica esencial del hacer teológico, de conjugar la fidelidad a la doctrina y al magisterio de la Iglesia, y la creatividad que sólo pueden darse en el creyente.

Y con los estudiantes, el Papa se ha detenido apenas unos minutos ganado por sus aclamaciones, por sus cantos, por su cariño incontenible. Se le veía disfrutar después de esa agotadora jornada, mientras les sonreía desde el balcón del claustro, donde los jóvenes saltaban y cantaban entusiasmados demostrándole al Papa el cariño al que él correspondió con una sencilla frase: "El Papa quiere

mucho también a los estudiantes de Salamanca". Y se despidió de ellos hasta pronto.

Hubo entre tantos momentos imposibles de resaltar, uno de especial emoción para el Papa y para Monseñor Glomp que le acompañaba de cerca. La coral de la Universidad Pontificia cantó una composición en polaco del vicerrector de la Universidad en la que habla de la Grande Mater Polonia, fecunda en noble estirpe, refiriéndose a Juan Pablo II y en la que dice también "Alégrate Salamanca, cumbre de la ciencia que muestras gozosa con su presencia aquí". También interpretaron, para terminar, el Gaudeamus Igitur, al que añadieron una frase especial para este momento, que traducida dice así: "Viva el Santo Pontífice, que rige la nave de Pedro, Dios le dé salud y la Virgen Madre le proteja siempre amorosamente".

En fin, el Papa ha recorrido hoy en esta jornada increíblemente llena y hermosa desde esta cumbre de mística y de la ascesis que suponen los actos de Avila y su paso con el pueblo llano de Alba, a los más altos estratos de la ciencia y de la sabiduría en Salamanca. Por todos estos pasos anduvo y se expresó Teresa de Jesús. Hoy todo el pueblo, miles y miles de jóvenes, ha proclamado con entusiasmo como lo hizo Teresa de Jesús, su amor al Papa y a la Iglesia.

**Teléfonos de  
"EL DIARIO DE AVILA"**  
21 - 26 - 40  
21 - 26 - 41  
21 - 26 - 42

## GLOSAS AVILESAS

★ LA REALIDAD SOBREPASO TODAS LAS PREVISIONES.

★ EL PAPEL DE JUANA JUAREZ EN LA SERIE SOBRE LA SANTA A CARGO DE LA ACTRIZ ANA MARIA BARBANY.

**N**ATURALMENTE el día uno fue el día del Papa. Su presencia y la de los millares de peregrinos llegados desde todos los puntos especialmente de Castilla y León ocupó gran parte del día y de la preocupación de los abulenses. Como dijo en su intervención el Obispo de Avila la realidad había sobrepasado todas las previsiones. El formidable marco de la explanada del Arco del Carmen hasta muy cerca de la ribera del Adaja las gentes se agolpaban para participar en la solemne ceremonia. Hubo gentes que no pudieron acceder a los lugares de invitación desde los que se podía contemplar mejor al Papa, pero hubo alguien que se las ingenió como la monja, misionera en la Patagonia, que ante los requerimientos para que abandonara el lugar, se hincó de rodillas y se puso a orar, con lo que nadie se atrevió a retirarla de donde se hallaba. Quienes no asistieron a la ceremonia de la explanada del Carmen se lamentaban de la velocidad con la que pasaba el coche por las calles, sin percatarse de que había que cumplir un programa apretado.

**Q**UIENES contemplaron desde la pequeña pantalla el desarrollo de la Santa Misa celebrada por el Papa con todos los Obispos de España pudieron ver que dos grupos de jóvenes sordomudos de la capital y de Madrid seguían tanto la misa, como la homilía mediante la traducción que les hacían dos profesores con signos y señales manuales.

**S**EGUN hemos podido leer el Ayuntamiento de la capital proporcionó refrescos y bocadillos a todas las personas, que permanecieron en las cercanías de la muralla desde primeras horas de la mañana, para coger buen sitio.

**L**OS ancianos y minusválidos tuvieron un lugar preferente junto al Altar desde el que el Papa concelebró la Misa. Hasta allí habían sido trasladados en un servicio especial de autobuses y con la ayuda de miembros de la Cruz Roja.

**A**NA María Barbany, una de nuestras mejores actrices, más conocida en el circuito catalán de Televisión Española, será la encargada de representar el papel de Juana Juárez en la serie sobre la vida de Santa Teresa, que se va a comenzar a rodar muy próximamente en nuestra Tierra, una vez concluido el viaje del Papa a España, ya que son muchos los medios técnicos dedicados a este menester y no pueden ser distraídos para otros fines.

**E**L conocido actor y director de televisión abulense Angel del Pozo fue uno de los que protagonizó las ofrendas que nuestra tierra, junto con las del resto de las provincias de la región castellano-leonesa, dedicaron al Papa.

G. Z.

### MEDALLAS CONMEMORATIVAS de la visita a Avila de Juan Pablo II en el IV Centenario de Santa Teresa



ADQUIERALAS, DESDE 360 PESETAS EN...

**Angel**  
JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA

EL MAS APRECIADO REGALO DEL MOMENTO

San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 AVILA

#### Isidoro Postigo Alvarez

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta diaria a las 3,30 (excepto los sábados)

Juan José Martín, 8-4.º-1 Detrás Cuartel antiguo Guardia Civil

Teléfono: 21 20 45. CM. Núm. 6.

#### JOSE ESTEBAN ANTON

PODOLOGO

AFECCIONES DE LOS PIES

—Pies planos, cavos...

—Ortopedia.

Plantillas a medida,

ortosis, prótesis, etc.

Consulta diaria previa

petición de hora.

Teléfono: 22 16 21.

Paseo San Roque 27-1.º C.

VP-8.

## CAMIONERO

Tu paso a AUTOBUSES en 8 DIAS.

Es una GARANTIA DE AUTO-ESCUELA

Pza. Teniente Arévalo, 7.

**VELASCO**

# el Cimbalista

## APROVECHARON EL ENTUSIASMO

Ya habíamos advertido que con motivo de la visita del Papa a nuestra Ciudad era muy probable que también se desplazaran a la Capital otro tipo de visitantes nada gratos. Algunas comunidades de viviendas siguieron nuestro consejo y reforzaron la vigilancia de los inmuebles, que estuvieron el pasado día uno virtualmente vacíos durante horas y no tuvieron que lamentar su prudente decisión. Otros, en cambio, hicieron caso omiso de nuestra invitación y los resultados no han podido ser más elocuentes: algún vehículo desaparecido. Varios coches desvalijados y carteras, que volaron con sus caudales dentro por obra y gracia de la habilidad de los delincuentes, que aprovecharon los fervores, emociones y curiosidad de los demás para hacer su agosto. Por cierto que una de las víctimas del desplume fue el hermano de una alta autoridad salmantina, que acudió a nuestra Capital, para dar la bienvenida al Papa.

### FINANCIERA DE AMBITO NACIONAL

**PRECISA**  
para sus oficinas en AVILA

### COBRADOR

para letras devueltas

### REQUIERE

- Dedicación exclusiva
- Experiencia (no imprescindible)

### SE OFRECEN

- Interesantes comisiones
- Compensación por kilometraje
- Posibilidad de incorporación a la Empresa.

Escribir al Sr. Andrés. C/ Segovia, 30 - AVILA.

## LA CIUDAD

# DEFICIENCIAS EN LAS MARCAS DE ACCESOS A LA CARRETERA DE VALLADOLID

Tanto el acceso a la nueva carretera bajo los ferrocarriles de Valladolid y Salamanca, desde la carretera de Valladolid, utilizando la raqueta correspondiente, como el acceso a la carretera de Valladolid desde esta nueva vía construida, presenta un grave inconveniente a los conductores: en ambos casos se ven obligados a infringir el Código de la Circulación, porque han de atravesar una línea continua en el centro de la carretera de Valladolid. Y esta acción es sancionable.

Quiere esto decir que el conductor que desee respetar el Código de la Circulación (cosa que todos debemos hacer) no puede hacer uso de esta nueva carretera en ninguno de los dos casos señalados. Y quiere decir también que quien haga uso de ella en uno de estos casos, puede encontrarse con la sorpresa de encontrar agentes de tráfico que le sancionen.

¿No resulta un tanto absurdo que se construya una carretera, con su raqueta de entrada, para que pueda utilizarse dentro de la ley, y que a la vez enlace con otra vía, a la que tampoco se puede llegar sin cometer una infracción?



(Fotos: LUMBRERAS).

## Esta tarde, concierto de piano de Miguel Angel Herranz, en la Casa de Cultura

Organizado por la Dirección Provincial del Ministerio

de Cultura, a las siete y media de la tarde de hoy va a tener lugar un extraordinario concierto de piano a cargo de Miguel Angel Herranz, nacido en Valencia en 1946, realizó sus estudios en el Conservatorio de su ciudad, obteniendo las más brillantes calificaciones. Luego, becado por la Diputación de Valencia, prosiguió su formación en Austria, con Margot Pinter y en Madrid, con Joaquín Soriano, obteniendo el premio de la Fundación "Eduardo López Chavarri", en la primera edición del Concurso.

En sus recitales como solista ha obtenido una notable acogida por parte del público y la crítica, y colaborando como solista con la Orquesta Municipal de Valencia, al par que ha realizado una continuada labor como músico de cámara en compañía del violoncelista Fernando Badía.

Es profesor de piano en el Conservatorio Superior de

Música de Valencia, labor que compagina con la de concertista.

El programa que va a ejecutar en nuestra capital es como sigue:

NUEVE VALSES Op. 9, Schubert.

SONATA EN FA SOSTENIDO MENOR Op. 2, Brahms.

I Allegro non troppo, ma enérgico.

II Andante con espressione.

III Scherzo: Allegro-TRIO: poco piu moderato-tempo primo.

IV FINALE.—Introduzione: Sostenuto—. —Allegro non troppo e rubato—. —Molto sostenuto.

BARCAROLA Op. 60. Chopin.

"ALMERIA" de la Suite "Iberia", Albéniz.

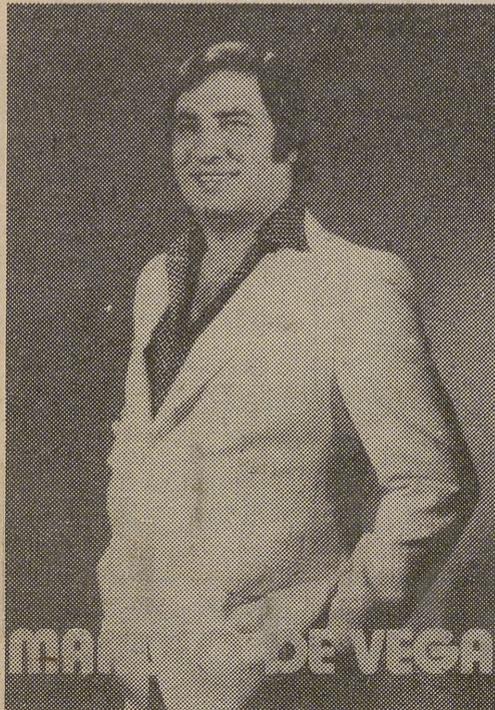
"IMAGES", primera serie, Debussy.

Reflets dans l'eau. Hommage a Rameau. Mouvement.

El alcohol causa estragos y no hace falta entrar en explicaciones entre los automovilistas, porque todos lo sabemos. Conductor no bebas cuando salgas de viaje.

# TEATRO AVENIDA

**Viernes 5 de noviembre UNICO DIA**



El idolo de T.V.E.

## Manolo de Vega

Presenta

### REIR Y CANTAR

Con las estrellas del Music-Hall

**ANA MORENA**  
Canción española

**RAMON AMADOR**  
Virtuoso de la guitarra

**KAITO FARINA**  
El pequeño de la dinastía de Rafael

**LAURA**  
Jovencísima estrella de la canción

Y la presentación del gran humorista

**MANOLITO MARTIN**

El humorista del GOLPE

LOCALIDADES: desde el miércoles día 3, en las taquillas del Teatro a partir 6 de la tarde. Sesiones 8 y 11.

## JOSE MANUEL HERNANDEZ

Especialista de la Seguridad Social.

### APARATO DIGESTIVO ENFERMEDADES DEL HIGADO ENDOSCOPIA

Consultorio. Vara de Rey, 3-3.º. (Junto a la Plaza).  
Previa petición de hora. Tlf. 21 33 81.

C. M. n.º 39

# ANECDOTARIO DE LA VISITA DEL PAPA A AVILA

Muy amplio es el elenco de anécdotas que durante la visita del Papa a nuestra capital se han sucedido. De buena parte de ellas dábamos cuenta en nuestras informaciones de ayer y en las "Glosas Avilesas" y reportaje gráfico de hoy. He aquí otro pequeño repertorio de esos sucesos humanos que se producen en las grandes manifestaciones públicas, concentraciones y situaciones tan poco comunes.

## LLEGADA EN PEREGRINACION

La llegada de personas a nuestra capital fue un auténtico río humano, en constante peregrinación, desde los lugares de aparcamiento de turismos, autocares, trenes especiales e incluso bicicletas, hasta el principal punto de concentración, junto a la Puerta del Carmen. Se sabe que esa afluencia por las carreteras de entrada a la ciudad, se mantuvo ininterrumpida desde las primeras horas de la madrugada.

Parece ser que hay quien se ha propuesto no perderse ningún acto público, como un joven ovetense, que estuvo en la recepción de Barajas y Adoración Nocturna en Madrid, acudió rápidamente a Avila, para asistir a la misa y de nuevo salió inmediatamente rumbo a Alba de Tormes y Salamanca. El confía en llegar a tiempo a todos los actos y en aguantar ese ritmo a que está sometido el propio Romano Pontífice. Veremos si lo consigue.

## EL HELICOPTERO PAPAL

El helicóptero en que llegó el Papa a nuestra ciudad, es un "Puma SA-330" de las Fuerzas Armadas Españolas con capacidad para 12 personas. Está considerado como uno de los más seguros y es revisado con mucha periodicidad por los mecánicos.

Al tomar tierra en la Escuela Superior de Policía, levantó tal cantidad de hojas y arena, que obligó a las autoridades que esperaban para recibir al Papa, a esconderse tras los coches y los árboles. Los periodistas también optaron por ponerse al amparo de los elementos. Hubo quien estuvo toda la mañana quitándose arena del pelo.

## ANTONIO GARCIA

PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc., - uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de la Seguridad Social

Petición de hora al teléfono:

21 12 44

C/ San Millán, 4 - AVILA

vp - 7

## LAS MONJAS DE LA ENCARNACION

El acto más simpático y directo de los desarrollados hasta el momento por el Papa Juan Pablo II, ha sido posiblemente el encuentro con las monjas de clausura de la Encarnación.

En total había 3.000 monjas de 49 provincias y 26 congregaciones, entre ellas, carmelitas, clarisas, benedictinas, agustinas, trinitarias, oblatas, de Cristo Sacerdote, concepcionistas, mercedarias, pasionistas, jerónimas, adoratrices, del Santo Sepulcro, esclavas del Santísimo, franciscanas, etc. Más de 700 hicieron noche en la Encarnación, las mayores o enfermas sobre colchonetas, las jóvenes, en la capilla.

En total hay, al parecer, 15.000 religiosas de clausura en España, por lo que tuvieron que sortearse la suerte de asistir al acto. Es fácil comprender la profunda felicidad que sintieron al salir de sus claustros para ver al enviado de Cristo y sus vivas y piropos (alguna le llamó "tesoro"); hasta que le interrumpieran 78 veces, (con ello nos portamos mal —decían algunas—, pero no podemos evitarlo); ¡qué hubiera sido si vienen las 15.000!

Muchas de ellas ocuparon los primeros bancos desde las 3 de la mañana aguantando marea y frío. Cuando los periodistas, aunque agachados se pusieron delante, no pudieron por menos de exclamar: ¡Vaya con los señores periodistas!

## LA SIMPATIA DEL PAPA

Un capítulo completo merece la simpatía, sencillez y espontaneidad del Papa. Los cánticos de las religiosas "Bendito el que viene en nombre del Señor, la tierra de Teresa te recibe con amor" o los slogans "Juan Pablo II, te quiere todo el mundo", están

sobradamente justificados.

Entre sus frases espontáneas podemos citar ese "¿conocéis qué cosa es la sociedad de consumo?" o, cuando le daban las gracias por haber venido a señalar que llegaba al final del encuentro, las expresiones "todavía una página" y "en una buena sociedad, se dice muchas gracias". También la frase con la que hizo rivalizar en aplausos a franciscanas y carmelitas: "Parece que San Francisco tiene mucha fuerza en Avila... (aplausos).. pero parece que Teresa tiene más (más aplausos)" o en la que se refirió al silencio de clausura, "que hoy no se observa" (por las aclamaciones). También su repetición, sílaba a sílaba, de la palabra "en-si-mis-mien-to", o la señalización, indicándolas en el aire con la mano, de las comillas de "conversión". Otra frase que se ha comentado mucho de las pronunciadas por el Papa ha sido la de "Me habían dicho que en Avila hacía mucho frío, y en cambio, siento mucho calor".

## LA MISA

La misa con su larga duración y el tiempo que permanecieron esperando multitud de personas, fue fuente inagotable de sucesos humanos. Quizás lo primero que haya que destacar, sea ese silencio del millón de fieles reunido en obediencia a las indicaciones del director de ceremonia, padre José Manuel Sánchez Caro. En la celebración, en la que se desmayó el director de ceremonia, monseñor Magee, había sordomudos, que la siguieron a través de una joven intérprete, invidentes que se acercaron a comulgar de manos del Papa tullidos que fueron llevados en camillas, etc. Juan Pablo II tuvo otro gran gesto, al descender unos pasos de la escalera para poder acercarse

mejor a dar la comunión a quien iba en una silla de ruedas.

## LOS SERVICIOS DEL ORDEN

Los guardaespaldas del Papa, fueron bien expeditivos en todo momento. También en la misa, donde los servicios de orden apenas dejaron moverse a los periodistas, con lo que apenas se pudieron hacer instantáneas de la Familia Real, presidente Calvo Sotelo, expresidente Suárez, etc. Hubo quien ponía la mano delante del objetivo de un fotógrafo, cada vez que éste intentaba recoger una imagen del Papa dando la comunión a una de esas primeras autoridades. Otro fotógrafo, francés en este caso, repetía constantemente en su idioma que era su trabajo. El policía, que durante todo el tiempo parecía no entender ni una palabra de francés, contestó: "y el mío también".

## LOS PERIODISTAS

La labor social de los profesionales de la información consistente en informar de todo lo que sucede, se ve a veces frustrada por agentes de orden como los referidos o cariñosamente recriminada como en el caso de las religiosas que manifestaban "¡Vaya con los señores periodistas!". Incluso esa labor se ve a veces mermada por las limitaciones que se les impone, según el tipo de credencial, que fueran del "pull" o no, etc., por lo que no siempre resultaba posible estar en todos los lugares. Algún periodista de este medio consiguió presenciar la bendición del Monumento, en primera fila y salió, literalmente, corriendo delante de los vehículos de la comitiva papal, para llegar a tiempo a la Plaza de La Santa. Consiguieron penetrar a pesar de los cordones policiales y del empuje tremendo de cuantos querían contemplar al Papa una vez más. Pero al intentar penetrar en la iglesia de La Santa, a pesar de que además de la credencial tenía el pase específico para el acto, le fue impedido por los agentes de seguridad del Pontífice.

## EN EL NOVICIADO

Algo similar ocurrió a cuantos quisieron entrar en el Noviciado de Santa Teresa, motivo por el que apenas podemos informar de lo allí sucedido. Lo que sí que podemos decir es que el menú que fue presentado a Juan Pablo II, consistía en un consomé de ave al jerez, medallones de

merluza, ternera de Avila y tarta.

A medida que se acercaban las cuatro de la tarde, hora prevista para la salida del Papa, fueron varios miles de personas, hasta superar las 200.000, las que rodearon el edificio y la huerta para poder ver al Papa un momento. Sus gritos de "queremos ver al Papa" y "El Papa a la terraza" no pudieron ser complacidos más que viendo al Santo Padre a través de la ventanilla del helicóptero. Seguro que él también sentía pena de irse, pero debe llegar a todos.

En el momento de partir, varias palomas sobrevolaron el Noviciado de Santa Teresa.

## EN POLACO

Muchas fueron también las inscripciones en polaco que había colgadas a lo largo de toda la ciudad. Se sabe, que en el Noviciado de Santa Teresa, el farmacéutico, Juan Antonio Fernández de la Puente y su esposa, de origen polaco, le dieron la bienvenida y le pidieron por los refugiados y los residentes en Avila. El Papa dijo: "No os preocupéis, hay que ser fuertes, porque el camino que hay que recorrer es largo". En la iglesia de La Santa, se podía leer esta inscripción: "OJCE SWIETY SERDECZNI WITAMY W DOMU URODZENIA SWITEJ TERESY OD JEZUSA". Tradúzcase.

En La Santa, uno de los dos legos le dio al Papa un pañuelo para que lo besara y conservarlo. Los frailes, que tenían orden de no moverse de los bancos, rodearon al Papa en cuanto penetró en el templo.

## 350 ATENDIDOS

El hecho de que se encontraran tantas personas tenía que producir por el tiempo de espera, y sin dormir, escaso alimento —aunque en algún bar próximo al lugar de la celebración se hicieron bocadillos con más de quinientas medianas, a razón de 12 por cada una— desmayos, lipotimias, etc. La Cruz Roja tuvo que atender a 350 personas, evacuando a 75 a los centros sanitarios. Entre los evacuados estaba el maestro de ceremonias del Papa monseñor Magee. Y entre las causas de los desmayos, figuran, con un porcentaje importante, la de trastornos emocionales.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

La magnitud del hecho histórico y único hasta el momento de la venida del Papa a España, puso un poco en la sombra a primeras figuras de la vida nacional. Si los Reyes, Príncipe e Infantas, fueron aplaudidos a su llegada al lugar de la celebración eucarística y punto de atención de los medios informativos, no se puede decir otro tanto del hasta ahora presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo o del expresidente Adolfo Suárez, que, sin embargo, ocuparon el lugar destacado que por sus puestos merecen.

Maximiliano FERNANDEZ.

## UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

### CURSO DE NIVELACION A.T.S.

La resolución de 18 de octubre de 1982, de la Dirección General de Ordenación Universitaria y Profesorado (BOE 23 de octubre de 1982) establece las normas en relación con el Curso de Nivelación de Conocimientos para la Convalidación Académica del título de Ayudante Técnico Sanitario por el de Diplomados en Enfermería.

Los A.T.S. interesados en realizar este Curso pueden recibir información en las Escuelas Universitarias de Enfermería colaboradoras y en los Colegios Provinciales de A.T.S.

## 100 PLAZAS DESDE 18 AÑOS, SOBRE 1.300.000 PTAS./AÑO

Convocadas Oposiciones para SECRETARIOS DE JUZGADOS DE PAZ en poblaciones de más de 7.000 habitantes.— AMBOS SEXOS.—Desde 18 años, sin límite máximo de edad.—Título: Bachiller Superior o equivalente.—NO SE PIDE MECANOGRAFIA, NI CALCULO, NI CONTABILIDAD.—Programa de 67 Temas (todos de Derecho) que puede preparar en su domicilio con nuestros Textos.—¡GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN LAS ULTIMAS CONVOCATORIAS! Instancias hasta el 27 de Noviembre.—Pídanos URGENTE Programa, con impreso oficial de instancia y amplios informes.—Diríjase a:

"JURISPERICIA", Jardines, 3. MADRID - 14.

Paco Costas se afinsa definitivamente en Avila

“ES EL MEJOR LUGAR DEL MUNDO”, AFIRMA SATISFECHO DE SU DECISION  
La editorial Planeta acaba de publicarle un libro, “MI NOCHE AFRICANA”, relato de “una aventura inolvidable”

Paco Costas —el popular Paco Costas, el amigo de todos— está ya de vuelta en muchas cosas de la vida. Quizás, la multitud de experiencias acumuladas a lo largo de su transcurso (y también que, aunque todavía joven —sobre todo de corazón, en su medio siglo de existencia— va entrando en esa edad en que las decisiones se hacen más reflexivas) le hacen examinar el caudal de sus vivencias, siempre enriquecedoras, a través de un prisma de gran serenidad, pero con perspectivas, siempre, de futuro.

Hemos mantenido una amplia conversación con este hombre polifacético, inquieto y amigo de la aventura. Y podemos decir que hemos disfrutado de un rato delicioso, escuchando su inagotable caudal de razonamientos, conceptos y aseveraciones, que, a veces, se nos antojaban filosóficas sentencias, expuestas de forma amena, pero no exentas de gran rotundidad.

A través de esta entrevista, en la que se nos ha revelado como un magnífico conversador, hemos intuido las razones de su popularidad, para la que, sin d-ida alguna, ha contribuido, no poco, su trabajo como guionista y presentador en la pequeña pantalla, tras experimentar otras mil ocupaciones en las que dejó constancia de su fuerza de voluntad, forjándose como hombre que no se amilana fácilmente.

Trotamundos impenitente y caminante por mil caminos, Paco Costas ha sabido, también, hacerse su propio camino al andar. Y ahora, ha venido a recalar a nuestra capital y se ha afincado definitivamente en Avila —“es el mejor lugar del mundo”, nos ha declarado, satisfecho de su decisión— aunque su trabajo y su forma de ser, —su inagotable inquietud— le obligue a moverse de aquí para allá, constantemente.

FUERTE VINCULACION ABULENSE

Naturalmente, hemos hablado, largo y tendido, de su vinculación con Avila. En efecto, aunque nacido en Galicia, se considera abulense de adopción. No en balde ha vivido entre nosotros casi una quincena de años. De ahí, las muchas y buenas amistades que ha encontrado a su “retorno”. Está casado con una madrileña, pero de ascendencia abulense. Y sus hijos se han educado en Avila, donde han cursado sus estudios y cuentan con grandes amigos: “María del Mar —nos dice sin poder ocultar su satisfacción y su orgullo— forma parte del grupo de música folklórica “Cigarra”, y también de la Coral “Tomás Luis de Victoria”, del Conservatorio de Música; y, además, está casada con un abulense: Luis Heras”...

De todas formas, Paco Costas ha tenido siempre a Avila en sus afanes. Sabido es, por ejemplo, que “La segunda oportunidad”, aquella famosa serie por él ideada para Televisión Española, luego vendida a varios países del extranjero, fue rodada totalmente en Avila.

Paco Costas fue colaborador de EL DIARIO DE AVILA durante dos años, donde mantuvo una sección fija. Esa ha sido —y sigue siendo— entre otras muchas, una de sus más caras debi-

lidades: escribe. Y ahora, la prestigiosa Editorial “Planeta”, acaba de publicarle un libro, dentro de su “Colección Documento”, que ya está en las librerías. Se titula “Mi noche africana”. Y constituye “el relato, unas veces triste y otras divertido, de una aventura inolvidable”. También tiene otro libro en preparación. Es la historia de un niño del Madrid de los Austrias, que se duerme en el Siglo XVI y se despierta en el Madrid de 1982, con el tremendo choque que esto supone. A través de esta especie de cuento-ficción, Paco Costas realiza una severa crítica de nuestra sociedad actual.

UNA VIDA AGITADA Y AVENTURERA

—¿Qué es lo que te ha impulsado a escribir “Mi noche africana”?

—Con independencia de que cierta noticia que se difundió por algunos periódicos y emisoras de radio, me afectaba en lo personal y a mi reputación, relativamente, y que, al principio, me hizo reír mucho, sin embargo me ayudó bastante a darme cuenta de que puedo pertenecer al grupo de personas que llevamos una vida que se sale bastante de lo normal, si cogemos un grupo grande de personas, —hay personas que llevan una vida menos activa, más pasiva, más pacífica, más

tranquila, quizás más gratificadora... para esas personas— puesto lo que a mi me parece natural en la vida que yo llevo, con tantos altibajos, tantos viajes, tantas emociones, podría resultar interesante para aquellas otras personas, que quizás son mayoría y que llevan una vida más igual, con menos sobresaltos y que, de alguna forma, esta experiencia mía, estas vivencias, como puede ser el relato de este libro, quizás suscite el interés y la curiosidad, o puede servir, incluso, si no de lección, sí de información para quienes, desde una posición más pasiva, con un trabajo o una forma de vida más regular, no tienen ocasión de vivir esas situaciones. Y lo que a mí me parece natural, puede resultar noticia y puede resultar interesante para ese grupo de personas.

—O sea que el libro es un relato, en el que plasmas vivencias propias...



DE ESPECIAL INTERES PARA LOS ABULENSES

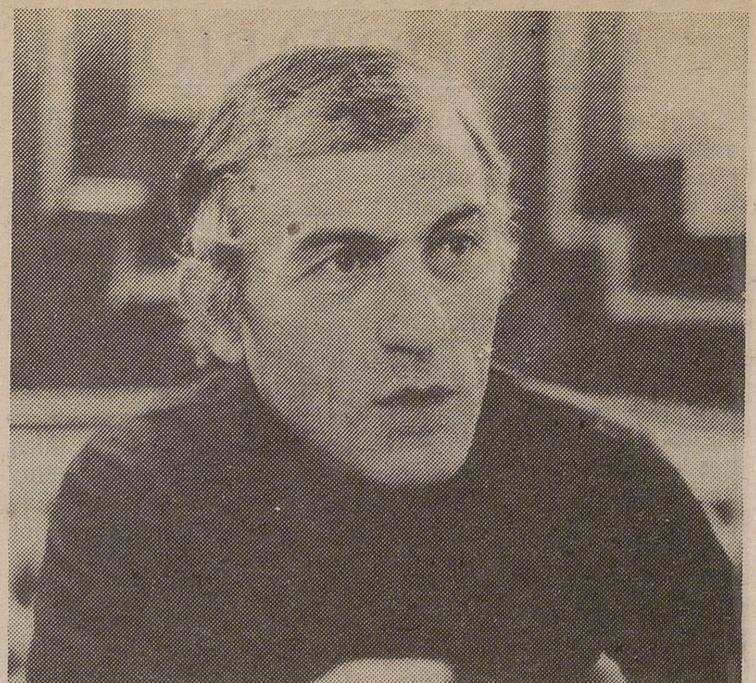
—Sí, fundamentalmente, aparte de que con él dejo en claro ciertas tergiversaciones vertidas en la noticia a que antes hago referencia y luego desmentidas en los mismos medios de comunicación.

—¿Qué otras características tiene tu libro que pueda interesar, especialmente, a los abulenses?

—Pues que, en él, hay ciertos aspectos relacionados con Avila. Hay partes en las que, inevitablemente, menciono a Avila y a sus gentes, a familias y personas por mi muy queridas; no hay que olvidar que Avila es parte de medular de mi vida, no en balde he vivido aquí mis mejores años, tanto en lo que se refiere a mi edad, pues me cogió entre los treinta y los cuarenta y tantos años, que son años importantes en la vida de cualquier ser humano, cuanto por el cariño y las vinculaciones que tengo con Avila, tanto familiares como a nivel de amigos, etc.

—¿Podías concretar algo más?

—La médula del libro, es el relato de una aventura comercial pesquera en Africa y en torno de esto y a lo largo de la narración, voy introduciendo una serie de cosas que, de alguna forma, son autobiográficas de estos últimos cuatro o cinco años de mi vida,



en los que no he estado en Avila, pues son justamente los que he faltado de Avila. El libro está escrito de la misma forma en que yo te contaría a tí, esa aventura, de un mundo que todavía sigue siendo misterioso, como es el de Africa, donde existen tensiones, donde esa ficción que vemos en seriales de T. V. o en películas, podría situarse en la triste realidad de que Africa es un foco de conflictos; un caldo de cultivo para los mismos. Por otro lado, a través del mundo de la pesca, yo cuento algunas cosas relaciona-

Costas es, pese a todo, un hombre feliz, que ha hecho la vida que le ha gustado hacer y que ha sabido siempre salir adelante, aunque haya tenido que dejar muchas cosas en el camino. Y así se lo hemos hecho notar. Pero él nos ha puntualizado:

—Yo entiendo que la felicidad no es una realidad constante, es decir, yo creo que la felicidad consiste en la capacidad que cada ser humano tiene de saber extraer de cada momento del día aquellos que nos producen felicidad; es decir, por cada momento de felicidad yo entiendo que se paga alguno de amargura y que, en la medida en que uno está dispuesto a pagar esas “facturas” y se tiene la capacidad de percibir esas pequeñas felicidades de cada día, es entonces cuando se puede hablar de felicidad.

SABER GOZAR DE LA FELICIDAD...

Y no hay más felicidad humana que esa, partiendo del supuesto de que la vida, ya se sabe, es un tránsito y que no es ninguna ganga. Por otra parte, si tienes la capacidad de no estar dejando para el día de mañana el ser feliz y siempre estás pensando que no se te trata con equidad y que tu tienes derecho a más y no se qué, entonces, eso no dará lugar a gozar de la felicidad.

La respuesta de Paco Costas sobre la felicidad, ha requerido, como puede verse, una larga explicación: “La felicidad ha tratado de ser explicada por mucha gente, sin éxito”, ha sentenciado nuestro interlocutor. El caso es que, como él dice, entre la culminación de algunas de las consecuencias que se había propuesto, la más importante ha sido la de poder elegir la vida que él ha creído que va con su manera de ser, de la cual no se considera tampoco culpable, sino que la considera un resultado de una serie de circunstancias... pero que están de acuerdo con la vida que ha hecho:

—...Y creo que la volvería a hacer si tuviera oportunidad de volver a vivir.

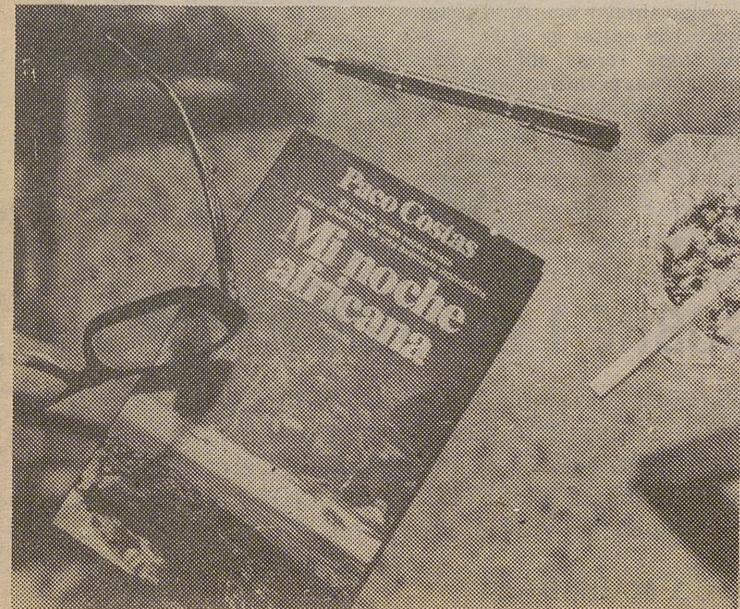
—Eso quiere decir que eres fiel a tí mismo.

—Procuro serlo; procuro no engañarme. Creo que a la única persona que no le cuento ninguna mentira —ni siquiera una mentira piadosa— es a Paco Costas.

Después de esto, ¿qué más podríamos añadir nosotros?

ANTONIO RIBAS.

(Fotos: Lumbreras)



José García-Moreno

OFTALMOLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

Circuito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82

C.M. n.º 12.

# LA VISITA DEL PAPA A AVILA

## ANECDOTARIO GRAFICO

Todo acontecimiento importante lleva consigo una serie de curiosidades; acontecimientos o anécdotas que en torno de él se producen. La

visita del Papa a Avila no podía ser una excepción, por el contrario, la jornada fue rica en anécdotas. De ellas, y como complemento a nuestra amplia

información de ayer, elegimos un ligero muestrario gráfico.



Desde primeras horas de la madrugada, por la avenida de Madrid pasaron millares de personas para dirigirse al lugar donde el Papa iba a celebrar la misa. Se hacía necesario madrugar para tener un buen sitio.



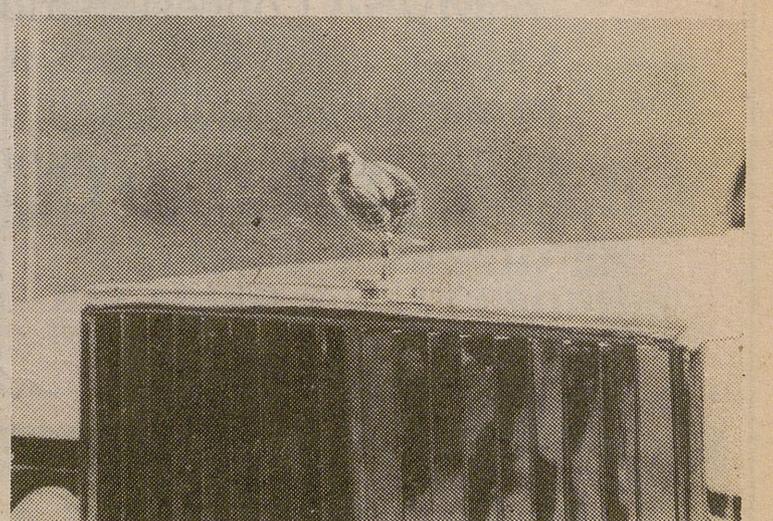
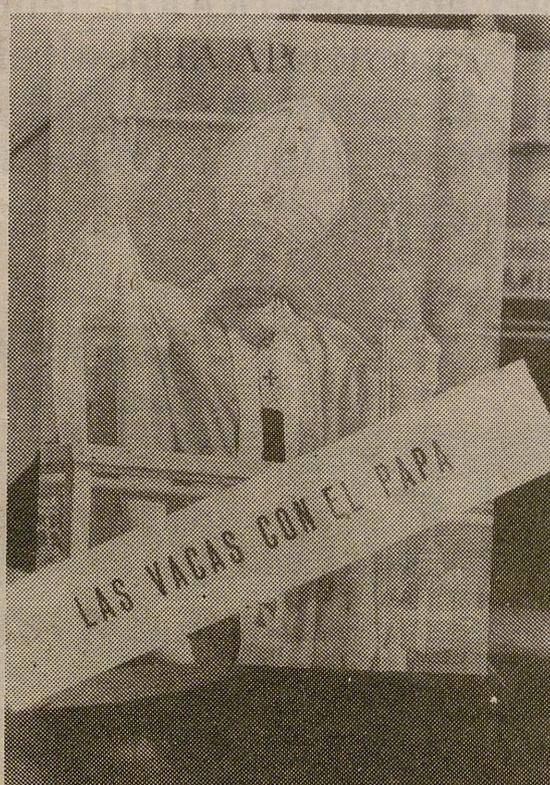
Durante todo el tiempo que duró la estancia del Papa en Avila, las calles de la ciudad estuvieron abarrotadas de gente, en especial las inmediaciones de los lugares visitados por Juan Pablo II.



La cantidad de público materialmente amontonado en las inmediaciones de la puerta del Carmen fue impresionante. Se ha dado la cifra de un millón de personas.



Y como es lógico en semejantes movimientos de masas, las asistencias sanitarias se vieron obligadas a trabajar intensamente. Fueron muchas las personas que hubieron de ser evacuadas.

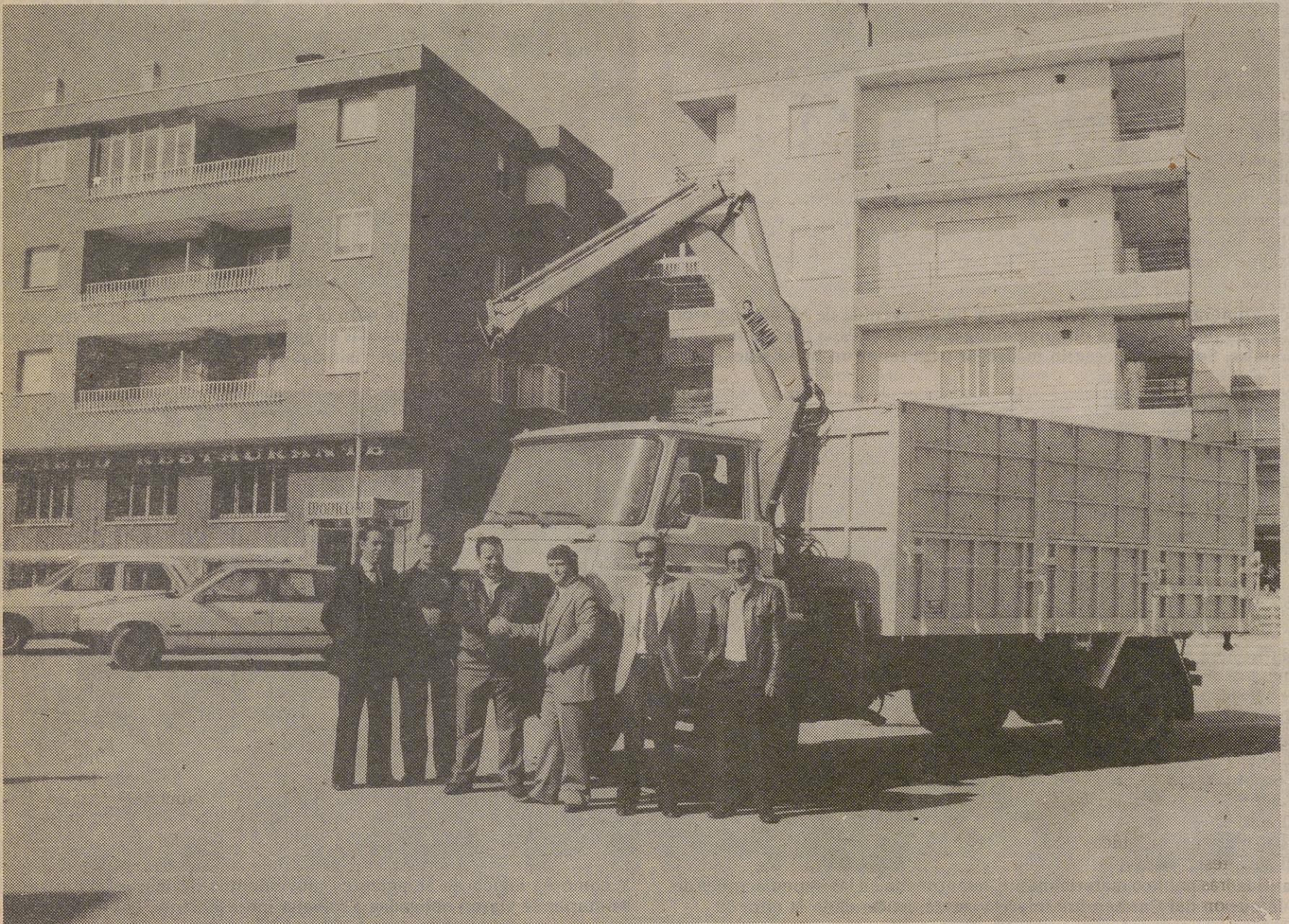


Hubo peregrinos extranjeros que llegaron el día anterior incluso en bicicleta. Los peregrinos se vieron sorprendidos con el letrero de "Las Vacas con el Papa", y es que, los no abulenses, desconocen que Las Vacas es un barrio, una Cofradía y una Virgen.

La estatuilla del tapón del radiador del coche del Papa es obra del escultor abulense Santiago de Santiago.

# CAMIONES DODGE:

*“La inversión más rentable y segura”*



**MOSA** Concesionario de Camiones DODGE, felicita al pueblo de Las Navas del Marqués, a la Corporación y a su alcalde, don Antonio Fernando Rosado Ran, por la acertada compra en CONCURSO SUBASTA de un Camión Dodge, que es una buena manera de administrar bien los fondos públicos.

**MOSA**

Ctra. de Madrid  
AVILA

***Camiones Dodge***

**SU MEJOR INVERSION**

Hispano Francesa de Vehículos Industriales, S. A.



Los equipos abulenses de Segunda Regional —Grupo VI—

# SOTILLO Y DIAMANTE VENCIERON FUERA Y EL AREVALO EN SU CAMPO

## La Cebrereña cedió un punto a El Alamo y El Tiemblo los dos al Atlético de Valdeiglesias

Aunque el comentar, en pocas líneas, esta séptima jornada haya que lamentar los resultados negativos para dos de los cinco equipos abulenses —Cebrereña y El Tiemblo, que jugaban en campo propio— el contrapunto, la parte satisfactoria, está en las victorias "a domicilio" de Sotillo y Diamante, como la del Arévalo, ésta en casa.

Mejor, empezar por lo bueno: El triunfo del equipo de Sotillo de la Adrada en Villa del Prado, aunque el titular de la localidad madrileña fuera el colista, tiene mérito; sobre todo porque es un eslabón más en la cadena de éxitos. También lo tiene el del Diamante sobre el San Rafael, pero aquí hay que aclarar que esta vez los abulenses, aunque jugaron fuera de su campo de la Ciudad Deportiva, estuvieron ante sus seguidores en el "Adolfo Suárez". Tenía el San Rafael clausurado su campo y no tuvieron otra ocurrencia que pedir jugar en Avila. Bueno, el caso es que el Diamante, que pudo golear, ganó por dos a cero y sumó dos positivos. Cuando dan facilidades no hay más remedio que aceptarlas.

No era muy fácil la papeleta del Arévalo ante el Navas del Rey, pero supo resolverla y sumar dos puntos. Misión cumplida.

La Cultural Deportiva Cebrereña, que repitió actuación

en "El Mancho", había goleado fuerte en la jornada anterior al San Rafael y ahora recibía a un adversario de más cuidado, El Alamo. Pero era de esperar que salieran airoso del trance los cebrereños. No fue así y sufrieron el pequeño pinchazo del empate.

Y el equipo tembleño, que lucha por alejarse de la cola, tenía la prueba más difícil que darse podía; la visita del líder —A medias con el Sotillo— Atlético de Valdeiglesias, que aún no había conocido la derrota, que había sumado diez puntos de cinco partidos. Y el pez grande, como casi siempre pasa, se comió al chico. Pero esto no debe desanimar a los muchachos de El Tiemblo.

El Sotillo sigue igualado a puntos con el At. Valdeiglesias, en lo alto de la clasificación; la Cebrereña, sube un paso y queda tercera, a tres puntos de los dos primeros; también un paso arriba del

Diamante, ahora octavo, ya con un punto positivo. En undécima posición, cediendo un paso, el Arévalo y en decimotercera El Tiemblo, que deja ya cuatro equipos detrás. A este equipo se le había dado por perdido el partido en Cercedilla y le ganó por 0-3.

En la próxima jornada dos choques de rivalidad provincial: Aquí, veremos al Diamante frente a El Tiemblo y el Sotillo recibiendo al Arévalo. Aunque se diga, y muchas veces esté justificado, que estos partidos son a cara y cruz, creemos que el pronóstico hay que inclinarle esta vez del lado organizador.

La Cebrereña viajará a Galapagar para enfrentarse al titular. Los dos equipos están igualados en puntuación. Hay que conceder la ventaja del campo a los de Galapagar, pero la Cebrereña tratará de recuperar el punto que cedió en casa el pasado domingo.

J. GOAL.

### MARCADOR

CEBREREÑA, 1; EL ALAMO, 1.  
LEONES CASTILLA, 2; GALAPAGAR, 1.  
AREVALO, 2; NAVAS DEL REY 1.  
VILLA PRADO, 1; SOTILLO, 2.  
SAN LORENZO, 1; EL ESPINAR, 0.  
HUMANES, 5; AT. CERCEDILLA, 1.  
EL TIEMBLO, 0; AT. VALDEIGLESIAS, 4.  
SAN RAFAEL, 0; DIAMANTE, 2.  
Descansó: ROBLEDO.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
At. Valdeiglesias ...	6	6	0	0	14	3	12+ 8
SOTILLO .....	7	6	0	1	16	5	12+ 6
CEBREREÑA ..	7	3	3	1	17	8	9+ 1
El Alamo .....	7	4	1	2	17	9	9+ 3
Galapagar .....	7	4	1	2	16	9	9+ 3
Leones Castilla ..	7	4	1	2	12	15	9+ 1
San Lorenzo ....	7	4	0	3	13	12	8
DIAMANTE ....	6	3	1	2	11	6	7+ 1
Humanes .....	6	3	1	2	9	7	7- 1
Navas del Rey ..	7	2	3	2	10	10	7+ 1
AREVALO .....	7	2	3	2	19	19	7- 1
El Espinar .....	7	2	1	4	7	9	5- 1
EL TIEMBLO ..	6	1	2	3	5	9	4- 2
San Rafael .....	6	1	1	4	11	20	3- 3
Robledo .....	6	1	0	5	6	15	2- 4
Villa Prado .....	7	0	1	6	8	20	1- 7
At. Cercedilla ...	6	0	1	5	4	19	1- 5

### LUIS PEREZ PEREZ

Jefe de Sección de Radiología de la Seguridad Social.  
Radiodiagnóstico —Ecografía—. Exploración por ultrasonido.  
Avenida de José Antonio, 8 - Teléfono 21 25 91  
Consulta de 4 a 7 C.M. núm. 36



Repetimos las preguntas formuladas en la anterior semana, ahora con las respuestas:

—En un saque de meta, cuando el balón está fuera del área de penalti rebota con el árbitro y entra de nuevo en el área. El mismo jugador que hizo el saque al ver que un delantero adversario va persiguiendo de cerca el balón lo despeja, enviándolo fuera del campo por la línea de banda. ¿Cómo se reanudará el juego?

**RESPUESTA:** Con el golpe franco indirecto en el lugar donde tocó por segunda vez el balón el jugador, por no haberlo tocado antes que él ninguno otro.

—¿Al lanzar un saque libre directo o indirecto, puede reclamarse que los contrarios se coloquen como mínimo a 9,15 metros del balón?

**RESPUESTA:** El Reglamento apoya que puede pedirse al árbitro la colocación de los adversarios dentro de la distancia reglamentaria.

#### LAS PREGUNTAS DE ESTA SEMANA:

—Un atacante se interpone entre el guardameta cuando éste ha bloqueado el balón, con intención de quererlo jugar, lo que consigue después de haber cargado legalmente al portero y hacerle perder el balón, lo que es aprovechado por el atacante para marcar un gol. ¿Será válido?

—¿Puede lanzar el portero un saque libre directo contra el equipo adversario, dejando desamparada la portería?

#### ESPACIO OFRECIDO POR

FOTO

**Mimosa**

REPORTAJES

CAMARAS-TOMAVISTAS-MATERIAL FOTOGRAFICO

Plaza de Zurraquín, 2 y 3. Teléfono: 21 21 16 AVILA

#### NUESTRA QUINIELA PARA LA PROXIMA JORNADA

1  
X  
2

- 1 R. Madrid-R. Betis ..... 1
- 2 Barcelona-Salamanca ..... 1
- 3 At. Bilbao-R. Santander ..... 1
- 4 At. Osasuna-Málaga..... 1
- 5 Valencia-Español..... 1
- 6 R. Valladolid-At. Madrid .... 1 x 2
- 7 Sevilla-R. Zaragoza..... 1 x
- 8 R. Murcia-D. Coruña ..... 1
- 9 Jerez-R. Mallorca..... 1
- 10 D. Alavés-Rayo Vallecano... 1 x 2
- 11 R. Oviedo-Sabadell..... 1 x 2
- 12 Córdoba-Barcelona At. .... x 2
- 13 Cartagena-Castilla ..... 1
- 14 Hércules-Cádiz..... x

SIEMPRE ACERTARA COMPRANDO EN

**TEODORO**

CAMISERIA - GENEROS DE PUNTO

**MARY - PAZ**

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MODA INFANTIL

REYES CATOLICOS, 14 (PASAJE)  
COMUNEROS DE CASTILLA, 10

AVILA

#### PREMIO A LA DESGRACIA

Para el jugador que más veces aparezca en esta sección

Hoy

#### DESIERTO

Patrocina

MODA HOMBRE

**RASIL**

Confección-Camisería

AVILA

La jornada en Primera Regional

VIAJARON RESIDENCIA PROVINCIAL, DEPORTIVO ARENAS Y ATLETICO DE CANDELEDA Y REGRESARON CON UN POSITIVO

En casa, A. D. Las Navas goleó al C. Villalba mientras el Sporting de La Adrada cedía los puntos al Maravillas

Para cuatro de los equipos abulenses de Primera regional la séptima jornada ha sido favorable.

Los dos que forman en el Grupo I, D. Arenas y Atlético de Candeleda, consiguieron empatar en campo ajeno. Los arenenses, en Talavera de la Reina, igualaron a dos tantos con el San Prudencio, y el Atlético de Candeleda, que viajó a Carabanchel, arrancó un punto a los de "La Mina", con marcador 1-1.

Dos buenos resultados que, además de proporcionar puntos fuertes, elevarán la moral de nuestros equipos.

En el Grupo III, la Residencia Provincial, que viajó a Fuencarral (Madrid), enmendando el tropiezo de la ante-

rior jornada, en casa, conquistó un punto que abre una nueva cuenta de puntuación positiva. Siguiendo la línea normal de lo mejor fuera, buen partido de los residenciales que terminó sin funcionar el marcador.

Para la A. D. Las Navas, que jugaba en su estadio municipal, la jornada fue triunfal. Venció por goleada al conjunto de Collado Villalba (4-0), segunda victoria en casa que parece marcar el comienzo de un mejor camino de los naveros, porque vencer a este rival tiene mérito.

Lo malo de la jornada se dio en La Adrada, donde el Sporting, el equipo abulense más alto en la tabla —estaba segundo con los mismos puntos que el primero—, sufrió el primer tropiezo perdiendo su calidad de imbatido. Ya sabíamos que el maravillas, igualado a los adradenses en

puntuación, era rival de cuidado, pero dábamos importancia al campo propio. Salió la contraria y perdieron por la mínima, 0-1. Hay que recuperar esos puntos cuanto antes.

Los equipos del Grupo I han subido, lo mismo uno que otro, dos escalones en la clasificación: Queda el At. Candeleda octavo, con 7 puntos —a cuatro de los más altos— y decimocuarto el Arenas, 4 puntos.

Los del Grupo III: Baja un escalón el Sporting de La Adrada, —ahora tercero a dos puntos del líder—. También pierde un puesto, aunque ganara un positivo, la Residencia; queda novena, a cuatro puntos del primero. En cambio sube un peldaño Las Navas, quedando decimocuarto y dejando más atrás el peligro.

J. GOAL.



JOYERIA - RELOJERIA - REGALOS  
**ANGEL**

Obsequiará con un magnífico reloj "DUWARD" al jugador del Real Avila C. F. máximo goleador en la temporada oficial

CLASIFICACION: Alcázar, 4; Becerra, 2; Enríquez, Alvarez, Calles, Ortega y Quini, 1.

"ANGEL" ha instituido otros premios —relojes "Duward"— para el "Jugador destacado" y para el de mejor conducta", como en anteriores temporadas.



**Angel**

JOYERIA - RELOJERIA - OPTICA  
Concesionario de Reloj "DUWARD"

**REGALOS**

LISTA DE BODAS-PORCELANAS BIDA-SOA-JOYERIA DE PLATA S'PALIU  
San Millán, 2 y Duque de Alba, 1 — AVILA

Resultados y clasificaciones

—GRUPO I—

LEGAMAR, 2; C. ANGELES, 1.  
AT. VALDEMORO, 2; SAN ANTOLIN, 0.  
ASLAND, 3; BOETTICHER, 1.  
AVIACION, 1; ROMA, 2.  
TRIVAL, 1; FORTUNA, 0.  
SAN PRUDENCIO, 2; ARENAS, 2.  
CARABANCHEL, 1; AT. CANDELEDA, 1.  
ORCASITAS, 1; MOSCARDO, 2.  
FUENSALIDA, 1; NAVALCARNERO, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Legamar	7	5	1	1	14	4	11+ 3
Fuensalida	7	5	1	1	14	8	11+ 3
Asland	7	5	1	1	12	7	11+ 3
At. Valdemoro	7	4	1	2	11	6	9+ 1
Moscardó	7	4	1	2	7	6	9+ 3
San Antolín	7	4	0	3	11	6	8+ 2
Navalcarnero	7	3	2	2	11	7	8+ 2
AT. CANDELEDA	7	2	3	2	7	7	7+ 1
Roma	7	3	1	3	12	12	7+ 1
Boetticher	7	2	3	2	10	10	7+ 1
Orcasitas	7	3	1	3	10	11	7- 1
Trival	7	2	3	2	8	10	7- 1
San Prudencio	7	1	3	3	7	13	5- 3
D. ARENAS	7	1	2	4	12	18	4- 2
Aviación	7	1	2	4	6	10	4- 4
Carabanchel	7	0	4	3	7	12	4- 4
Fortuna	7	1	2	4	6	11	4- 2
C. Angeles	7	0	3	4	6	13	3- 3

—GRUPO III—

UNION ARAVACA, 0; EL PARDO, 0.  
FUENCARRAL, 0; RESIDENCIA, 0.  
FUNDACION, 2; EL ESCORIAL, 1.  
ACUEDUCTO, 0; POZUELO, 0.  
SP. ADRADA, 0; MARAVILLAS, 1.  
R. GARVIN, 1; ALUCHE, 0.  
TETUAN, 3; CAÑAVERAL, 1.  
LAS NAVAS, 4; C. VILLALBA, 0.  
R. PILAR, 1; ARAVACA, 2.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Aravaca	7	4	3	0	13	5	11+ 5
Maravillas	7	4	3	0	14	6	11+ 5
SP. ADRADA	7	3	3	1	9	5	9+ 1
R. Pilar	7	3	2	2	15	8	8
Fundación	7	3	2	2	9	6	8+ 1
R. Garvin	7	3	2	2	7	6	8
C. Villalba	7	3	2	2	10	10	8+ 2
Acueducto	7	2	4	1	7	7	8
RESIDENCIA	7	2	3	2	9	6	7+ 1
Pozuelo	7	1	5	1	8	7	7+ 1
El Escorial	7	3	1	3	11	10	7+ 1
Tetuán	7	1	5	1	8	12	7- 1
LAS NAVAS	7	2	2	3	14	13	6- 2
Fuencarral	7	1	4	2	6	7	6- 2
Unión Aravaca	7	1	3	3	5	11	5- 3
El Pardo	7	0	4	3	3	7	4- 2
Aluche	7	0	3	4	5	13	3- 3
Cañaveral	7	0	2	5	6	20	2- 4

VISITE

**BALMORAL**

Prendas de lana —importadas  
y nacionales— para

**SEÑORAS  
CABALLEROS  
Y NIÑOS**

Pl. Santa Ana, 2. Teléf. 22 96 48. AVILA

**J. Luis Movilla  
Manrique**

MEDICO OCULISTA

Consulta diaria, tardes  
(Excepto sábados)

LENTES DE CONTACTO

Avda. de Portugal, 8 - 2.º B.

TELEFONO: 21 34 73

AVILA C.S. N.º 1

**SE VENDE PISO**

Vasco de Quiroga, 6 - 3.º

Tlfs.: 22 20 92 - 21 27 72

**Doroteo Jiménez  
Jiménez**

**Médico dentista**

Rayos X

Reyes Católicos 29. - 1.º  
Teléfono 21 12 08 — AVILA

C.M. núm. 7

**Dr. J. M.ª**

**Garzón**

GINECÓLOGO

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Teléfono: 22 23 44

C.M n.º 29

## EL PAPA, ANTE MAS DE DOS MILLONES DE PERSONAS, TAJANTE Y ROTUNDO:

# No al aborto; no al divorcio

MADRID. —Con una firmeza que contagió a los más de dos millones de personas que, en la mayor concentración humana que jamás se produjo no sólo en Madrid, sino en toda España, abarrotaban ayer el madrileño paseo de la Castellana y Calles adyacentes, Su Santidad el Papa Juan Pablo II, hizo ayer, con palabras rotundas, una tajante afirmación de la familia cristiana, y del derecho a la vida. En su mensaje, recordó la indisolubilidad del matrimonio cristiano y, en un auténtico grito profético, clamó: "No olvidéis mis palabras: nunca se puede legitimar la muerte de un inocente, se minaría el fundamento de la sociedad". Silabeó con fuerza incommensurable la palabra "educadores" referida al deber-derecho primario de los padres de procurar y poder elegir la educación de sus hijos de acuerdo con sus convicciones morales y religiosas, "deber insustituible e inalienable —recalcó—, que ni puede delegarse en otros ni otros pueden usurparlo".

Fueron estos unos temas expuestos por el Sumo Pontífice transcendentales y claves para el futuro de la Iglesia en cualquier sociedad, cuanto más para una sociedad como la española, que se declara y es mayoritariamente católica. En la historia secular española quedará como un hito irremovible esta concelebración de la Eucaristía emocionante y esperanzadora que millones de españoles siguieron, además a

través de la radio y la televisión desde sus hogares, desde sus lechos de dolor y desde el silencio contemplativo de los conventos y monasterios. Fue una jornada que no olvidará fácilmente el pueblo español.

### APRETADA JORNADA, AYER, DEL PAPA

De madrugada, miles de madres, de viudas, huérfanos, esperaban al Papa en el cementerio de la Almudena para unirse a su oración por los fieles difuntos que la liturgia católica celebra el 2 de noviembre. Patético espectáculo religioso entre las tumbas, donde resonó un sereno mensaje de vida y esperanza.

Más tarde, se produjo el encuentro de Juan Pablo II con la Familia Real en el Palacio de la Zarzuela, donde el Pontífice felicitó a la Reina doña Sofía, que ayer cumplía cuarenta y cuatro años. Con los Reyes y sus hijos, el Príncipe de Asturias y las infantas doña Elena y doña Cristina, estaban también, don Juan de Borbón y su esposa doña Mercedes, padres del Rey, así como los más íntimos familiares.

El Papa conversó en privado con los miembros de la familia

real que obsequió al Santo Padre con una imagen de Santa Teresa de Jesús y un busto en bronce de Juan Pablo II, debido a Juan de Avalos. El Papa saludó también a las personas del servicio doméstico del Rey.

### EN EL PALACIO DE ORIENTE: RECEPCION DE LOS REYES, AL PAPA

Después, en el Palacio de Oriente, SS.MM. ofrecieron a Su Santidad, una recepción en la que estuvieron presentes todos los que de algún modo representan oficialmente al pueblo español. En Automóvil, por las calles de Madrid, el Papa fue a la sede de la Organización Mundial de Turismo, en la que están representados 105 Estados y que es el único organismo internacional con sede en España. De regreso a la Nunciatura recibió al cuerpo Diplomático acreditado en Madrid. Tras un frugal almuerzo y un breve descanso, recibió en la Nunciatura a los representantes de ochenta medios de comunicación social, a quienes saludó personalmente. Tras darles la bienvenida a la sede apostólica, el Papa les dijo que la misión de estos medios enaltece a quien la

ejerce dignamente, porque presta una valiosísima contribución al bien de la sociedad, a su equilibrio y enriquecimiento, recordándoles la responsabilidad profesional que el servicio a la verda exige.

### ORACION CON LOS RELIGIOSOS

En la misa de las familias cristianas, celebrada a las cinco de la tarde en la Plaza de Lima, ya antes aludida, el Papa se refirió también a la "relación inquebrantable" que existe "entre el amor conyugal y la transmisión de la vida, en virtud de lo cual, como enseñó Pablo VI "todo acto conyugal debe permanecer abierto a la transmisión de la vida".

El Papa defendió "el respeto absoluto a la vida humana, que ninguna persona o institución, privada o pública puede ignorar".

Por ello, quien negara la defensa a la persona humana más inocente y débil, la persona humana ya concebida, aunque todavía no nacida, cometería una gravísima violación del orden moral. Nunca se puede legitimar la muerte de un inocente. Se minaría el mismo fundamento de la sociedad.

Finalmente, tras señalar los deberes, de los padres, con los hijos, especialmente en el terreno educativo, advirtió que son los primeros y obligados educadores de los hijos y reclamó para ellos un derechos paralelo para que puedan cumplir con esta obligación primaria y fundamental.

Por la noche, el Santo Padre se dirigió a la parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, donde hizo un acto de oración comunitaria con representantes de congregaciones religiosas masculinas. Dirigiéndose a los religiosos, les dijo: "De vosotros depende en buena parte, la suerte de la iglesia. Esto os impone una grave responsabilidad y exige una profunda conciencia de la grandeza de la vocación recibida y de la necesidad de adecuarse cada vez más a ella. El compromiso religioso —agregó— es un compromiso irrevocable, para toda la vida, así, en una sociedad en la que con frecuencia falta la valentía para aceptar compromisos y en la que muchos prefieren vanamente una vida sin vínculos, dais el testimonio de vivir con compromisos definitivos, en una decisión por Dios que abarca toda la existencia".

Terminado el acto, el Papa se retiró a descansar a la Nunciatura a las diez y diez de la noche.

### PROGRAMA DE JUAN PABLO II PARA HOY, MIERCOLES

Con un acto ecuménico en la sede de la Nunciatura en Madrid, el Papa Juan Pablo II inició la jornada de hoy en España.

Tras el encuentro con representantes de otras Confesiones religiosas, el Papa recibió a los periodistas que cubren su viaje a España y después se trasladó a la Universidad Complutense de Madrid, donde se reunió con investigadores y representantes del mundo del pensamiento.

Por la tarde celebrará misa en la Parroquia de San Bartolomé, en la barriada obrera de Orcasitas, y después tendrá un encuentro con los jóvenes en el estadio Santiago Bernabeu.

**Celebramos el Seat 5000.000**

## POR LO QUE CUESTA EL AUTOBUS ESCOLAR, LLEVELOS AL COLEGIO EN PANDA



## AHORA UN PANDA POR 9.980 PTAS AL MES.

Para celebrar el Seat 5 millones, comprese un Panda Bavaria 35. Por sólo 9.980 ptas. al mes. Por un poco más de lo que cuesta el autobús escolar.

Para acompañar a sus niños al colegio, para estar más tiempo con ellos, para ayudarla en su quehacer diario. ¡Celebrelo! Seat le pone un Panda Bavaria 35 a la puerta del colegio.



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## HOY, ENTREVISTA CALVO SOTELO - FELIPE GONZALEZ

MADRID, 3.—El presidente del Gobierno en funciones, Leopoldo Calvo Sotelo, y el secretario general del PSOE y candidato a la Presidencia del Ejecutivo, Felipe González, mantendrán hoy una nueva entrevista, según confirmó ayer el líder socialista tras la audiencia mantenida con el Rey Don Juan Carlos. En la entrevista, que tendrá lugar en el Palacio de la Moncloa, se estudiará la ordenación del traspaso de competencias del actual Ejecutivo al nuevo Gobierno socialista que habrá de formar-

se tras las elecciones generales del pasado 28 de octubre.

### PECES BARBA Y CARVAJAL, POSIBLES PRESIDENTES DEL CONGRESO Y DEL SENADO

La reunión de la Comisión Ejecutiva Federal del PSOE terminó ayer tarde, poco antes de que Felipe González se reuniese con el Rey en el palacio de la Zarzuela.

En esta reunión se estudiaron las candidaturas de Gregorio Peces Barba y de Federico de Carvajal para la Presidencia del Congreso y el Senado, respectivamente.

## Dos artefactos explosivos estallaron hoy en entidades bancarias de Vitoria

VITORIA, 3.—Dos artefactos explosivos han estallado entre las 2 y las 2,30 de la madrugada en las oficinas que los Bancos de Santander y Vizcaya tienen en la avenida de Gasterizen el centro de Vitoria.

Las dos bombas, de mediana potencia, estaban colocadas en las entradas de los Bancos y no causaron heridos, aunque sí daños materiales de cierta consideración en las fachadas.

## Solidaridad Iberoamericana en la ONU, ante el conflicto de las Malvinas

NACIONES UNIDAS, 3.— El embajador de Panamá ante la ONU, Carlos Ozores, en representación del grupo iberoamericano, recordó anoche que las islas Malvinas fueron ocupadas por la fuerza en 1833, lo que determina que sus actuales habitantes no tengan el derecho legítimo a la autodeterminación.

Ozores intervino ante el Comité de Descolonización de la ONU mientras paralelamente se producía el debate sobre las Malvinas en la Asamblea General.

El embajador panameño rebatió la continua posición mantenida por el Reino Unido de no avanzar en las "negociaciones" si Argentina mantiene su postura de actuar como si el conflicto del Atlántico Sur no se hubiera produ-

cido y considerando la cuestión como una "situación colonial" y no la autodeterminación de los habitantes de las islas.

"Los países hispanoamericanos han sido celosos defensores del derecho de autodeterminación, pero en el caso de las islas Malvinas, consideran que los actuales residentes en el territorio no satisfacen los requisitos de las Naciones Unidas para poder ejercerlo", dijo Carlos Ozores.

\*\*\*\*\*

LA SANGRE tiene que provenir del ser humano, y solamente de él que ha de donarla libre y voluntariamente.

### VIDEOCLUB

¡¡SOLAMENTE POR 1.500 PTAS. AL MES!!

— Puede usted cambiar su película de video todos los días.

— Sistema VHS y BETA.

— Pasamos películas de proyector a cintas de video.

### VITESA

PASEO DE SAN ROQUE, 25. TLF. 22 02 68

### OFERTA ESPECIAL PARA RENOVAR SU HOGAR SI NECESITA

PUERTAS ESCALERAS PAVIMENTOS ALFOMBRAS TELAS

VENTANAS CHIMENEAS SANITARIOS MOQUETAS CORCHO

### Y DESEA

DISEÑO TECNOLOGIA CALIDAD POR PROFESIONALES DE LA ARQUITECTURA Y DECORACION

### VISITENOS

EL DIA 4 DE NOVIEMBRE TRATAMIENTO ESPECIAL EN TODOS LOS PEDIDOS

**ADITEC**  
ALFONSO EL SABIO - 7  
AVILA - TELF. 22 52 51

## COSTA RICA, AMENAZADA POR CUBA Y NICARAGUA, SEGUN EL CANCELLER COSTARRICENSE

MIAMI (EE. UU.), 3.—"Costa Rica se siente amenazada por Cuba y Nicaragua", manifestó ayer el canciller costarricense, Fernando Volio, en el aeropuerto internacional de Miami, a donde llegó acompañando al Presidente de su país, Luis Alberto Monge.

El canciller señaló que "Nicaragua es ahora la 'vedette' ya que los gobiernos europeos se vuelcan en su ayuda".

Añadió que "Costa Rica es la que necesita ayuda para preservar la democracia porque en mi país se juega el destino de la

libertad en América Central".

El ministro costarricense indicó que las naciones democrá-

ticas de la zona "tienen que pasar a la ofensiva para que se alcance la justicia social en libertad".

## Conferencia Madrid: Unidad Oeste, pero pocas esperanzas

WASHINGTON, 3.—Estados Unidos confían en llegar a la tercera ronda de la Conferencia de Madrid en plena unidad de "objetivos, tácticos y enfoque" con sus aliados occidentales, pero se muestra muy escéptico, en cambio, sobre las posibilidades de acuerdo Este - Oeste.



## Electrodomésticos JUANITO

Duque de Alba, 3 Teléfono: 22 86 13 AVILA

## ELECTRICIDAD - ILUMINACION

## DEL NOGAL

Comunica a su distinguida clientela y público en general, que pone a la venta las participaciones de lotería de Navidad, con el n.º 54.964, como en años anteriores.

Caballeros, 10 y José Antonio, 36

Participaciones de 200, 500 y 1.000 Ptas.

### OPORTUNIDAD

COOPERATIVA TIERRAS DE AVILA

### VIVIENDAS UNIFAMILIARES

DE PROTECCION OFICIAL EN PRADO SANCHO - AVILA

PRECIO CERRADO 4.000.000 Ptas.

TERMINACION ABRIL - 1984

CUOTA ADHESION 600.000 Ptas.

RESTO 25.000 Ptas. MES

GESTIONA E INFORMA



PZA. DE SOFRAÑA - 3-1.º AVILA - 21-24-76

ARQUITECTURA URBANISMO GESTION

### VD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA

### Tricotosas BROTHER

Gane 9.600 ptas. semanales

tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis.

Visitenos C/ Estrada, 2-2.ª planta, puerta 23. Virgen de la Portería, 10

Confecciones KIKI

Teléfono 21 21 52 - AVILA



### PRUEBE Y GANE SU COCHE

Ha nacido un nuevo juego. "El Gran Juego", para ganar su coche probándolo.

Un juego con el que conseguirá premios seguros con su participación y no por sorteo. Pruebe nuestros coches y ganará siempre.

Potentes coches Talbot, viajes a los casinos de Las Vegas, Montecarlo o cualquiera de los de España y 500.000 premios más le están esperando.

Acérquese al Concesionario Talbot más próximo y después de probar un Talbot, participe en "El Gran Juego".

Pruebe y gane su coche en su Concesionario Talbot. Con "El Gran Juego" es fácil.

RED DE CONCESIONARIOS **TALBOT**

**ALQUILERES**

—Se alquila vivienda amueblada temporada de invierno, calefacción central, dos cuartos de baño, dos dormitorios, teléfono. Informes Avenida de Portugal 33, 4.ª.

—Se alquila piso a estrenar. Santa Ana. Telf. 22 15 75. Mañanas.

—Se alquila piso amueblado con teléfono. Llamar Telf. 22 20 89.

**AUTOMOVILES DE ALQUILER SIN CONDUCTOR.**

C/ Segovia, 30  
Teléfono 22 22 33.

—ALQUILO local almacén de 500 m<sup>2</sup>, sólo 60.000 mensuales. Se puede dividir. Telf.: 22 13 38.

—Se alquila piso amueblado por temporada escolar. Zona San Antonio, calefacción, confort. Informes teléfono 42 51 89 (Segovia) de 2 a 3 tarde.

—Piso amueblado. Calefacción central Telfs. 22 77 59 y 21 27 73.

—Se alquila apartamento con garage. Información: San Juan de la Cruz, 20.

—Se alquila piso amueblado, calefacción individual. Tlf. 22 61 29.

—Comparto piso con una o dos señoritas. Tlf.: 30 16 10.

**COCHES VENTA**

—Se vende Renault - 8. Buen estado. Telfs. 22 19 69 y 21 33 64.

**DEMANDAS**

—COMPRO CABRAS DE CARNE, cualquier cantidad. Teléfono 983/231590 de 9 a 10 noche.



**ATENCION conductor, detrás de una pelota siempre va un niño. Extrema tu precaución.**



**OFERTAS**

**Electrónica AVILA**  
Distribuidor Oficial  
**Videos - Hifi**  
**SONY**  
SERVICIO TECNICO PROPIO

**LAMPARAS DEL NOGAL**

Avda. J. Antonio, 36. AVILA.  
GRAN SURTIDO EN CONSOLAS Y ESPEJOS EN BRONCE. ARTICULOS DE REGALO EN CERAMICA Y ALABASTROS FLEXOS OFICINA Y ESTUDIO

**PISOS VENTA**

—Vendo piso, 3 dormitorios, dos trasteros, parquet, calefacción y agua caliente individual, muy soleado. 2.800.000. Teléfono 21 27 09.

—Se vende piso, calefacción individual y parquet. Teléfono: 22 15 70. De 3,30 a 4,30.

—Se venden pisos y apartamentos desde 1.500.000 ptas. Facilidades. Tlf. 21 21 52.

**VENDO en P.º de San Roque 21**

— Local hasta 200 m<sup>2</sup>.  
— Vivienda - Atico.  
Telf. 22 10 73. Facilidades de pago.

**VENDO en C/ Sta. Fe N.º 7**

— Apartamentos  
— Viviendas de 2 dormitorios.  
También alquilamos. Facilidades de pago.  
Telf. 22 10 73.

**PRESTAMOS**

—Créditos personales rápidos, descuentos de letras, hipotecas. Telf. 22 92 55.

—Préstamos personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Telf. 22 92 55.

**TRABAJO**

—JOVENES de 15 a 30 años, empezamos nuevo curso 1982 para cubrir próximas plazas de Azafata, Auxiliar de Vuelo, congreso o tierra. Infórmate gratuitamente. 91/2281402 - 2281403.

—Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209 SAN SEBASTIAN.

—Se necesita empleada de hogar. Teléfono: 21 27 09.

**TRASPASOS**

—Se traspasa local con o sin negocio. Doctor Jesús Galán, 14.

—Traspaso tienda comestibles renta muy baja, buena clientela. Teléfono 22 97 24.

**VENTAS**

**COMERCIAL**

**ROCHA**

C/ Arévalo, 2. Telf.: 22 30 66  
REGALOS PRACTICOS  
REGALOS DE CALIDAD  
**A.E.G.**  
TELEFUNKEN

**AGENDA**

**TELEFONOS DE URGENCIA CENTROS SANITARIOS**

Hospital	221600
Cruz Roja Española	224848
	y 222850
Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud	221400
Urgencias de la Seguridad Social	212999

**ORDEN PUBLICO**

Policia	091
Comisaría	220233
Policia Nacional	220199
Guardia Civil	224400
Guardia C. Tráfico	221888
Policia Municipal	211188

**COMUNICACIONES**

Telégrafos	222000
R.E.N.F.E.	220188
TELE-RUTA	(91) 4417222
<b>TAXIS (Parada)</b>	
Plaza Sta. Teresa	211959
Estación	220149
Nocturno	211188

**BOMBEROS**

Parque	211080
--------	--------

**ARENAS DE SAN PEDRO**

Cruz Roja	370098
Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048
	y 370220
Policia Municipal	370069

**AREVALO**

Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Cuartelillo de la Policia Municipal	300092
Ambulancias	300881

**BARCO DE AVILA**

Guardia Civil	340010
Ambulancias	340336
	y 340221

**PIEDRAHITA**

Guardia Civil	360022
Ambulancias	360260

**LAS NAVAS DEL MARQUES**

Guardia Civil	8970009
Cruz Roja	(91) 8970102

**EL TIEMBLIO**

Guardia Civil	(91) 8625027
Ambulancias	(91) 8625430

**CUPON PRO CIEGOS**

Número premiado el día 2:  
**7 7 1**

**AMBULANCIAS**

**ANTONIO ALVAREZ**

Dotadas de radioteléfono  
Teléfs: 21 12 20 y 22 22 50

AVILA

**Farmacias en servicio de urgencias**

Hoy miércoles, día 3, don Juan Paradinas Pérez. Plaza de Santa Teresa, 3. Teléfono 211120.

Para mañana jueves, día 4, doña María Paz García Martínez. Virgen de la Soterraña, 20. Teléfono 222083.

**Programas de TVE**

**PARA HOY**

**PRIMERA CADENA**

15,55: Visita a España de Su Santidad el Papa. 18,30: Desde el Estadio Bernabéu, de Madrid, acto del Papa, con los jóvenes. 20,00: Documental. "Erase una vez un coche". 21,35: Resumen de la visita a España de Su Santidad el Papa. 22,00: Sesión de noche. "El río". 23,45: Telediario. Última edición. 00,10: Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

18,45: Carta de ajuste. 18,58: Apertura y presentación. 19,00: Telenovela. "El collar de la reina". 19,30: "Música y músicos". I Solisti Veneti". 20,00: El carro de la farsa. "El Mago de Oz". 20,45: Estudio abierto. 23,30: De hoy a mañana. 00,15: Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMERA CADENA**

8,15: Carta de ajuste. 8,25: Visita a España de S. S. el Papa. Su Santidad Juan Pablo II visitará esta mañana el santuario de la Virgen de Guadalupe, acontecimiento que recogerán en directo las cámaras de Televisión Española. 10,20: Documental. Toledo. 11,10: Visita a España de S. S. el Papa. Se ofrecerá a estas horas la llegada de Juan Pablo II a Toledo. 13,30: Carta de ajuste. 14,00: Programa regional. 14,30: Telenorte. 15,00: Tele 1. 15,35: De película. Abracadabra. 16,00: Arriba y abajo. El nuevo. 16,55: Visita a España de S. S. el Papa. Retransmisión en directo de la llegada a Segovia de Su Santidad Juan Pablo II. 18,45: Carta de ajuste. 19,00: Dabadabada. 20,00: Arte de vivir.

**CARTELERIA**

OFRECIDA POR

**Chocolates Cafés**

P.º Don Carmelo, 26

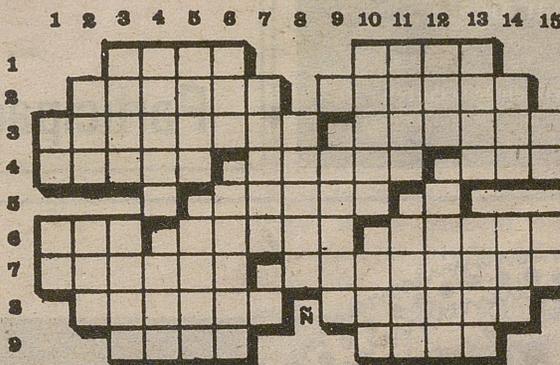


Teléf. 22 05 91

**PASA TIEMPOS**

Por Eulalio MORENO GARCIA

CRUCIGRAMA NUMERO 14



**HORIZONTALES**.—1: Elitros. Ratero.—2: Hurten. Observara. 3: Engalanar. Helada.—4: Extremidades. Quehacer. Nosotros.—5: Hábito.—6: Semejante. Vestidos lucidos. Parte del zapato.—7: Poemas dramáticos puestos en música. Adulador, lagotero.—8: Hospedar. Nombre de varón.—9: Inquirir. Proyectil.

**VERTICALES**.—1: Símbolo del americio. Interjección.—2: Aquí. Río del Paraguay.—3: Próximo. Necio.—4: Brazuelo del cerdo. Nómina.—5: Sacerdote del Sanedrín. Gratificación.—6: Pradería. Repisa.—7: Nativo.—8: Arrapiezo.—9: Arbusto de jardín.—10: Atrapar. Fermento del jugo gástrico.—11: Descreída. Jícara.—12: Creta. Cabestrón.—13: Herrumbre. Substancia que segregan las abejas.—14: Poéticamente, adónde. Metal.—15: Líder. Negación.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 13**.—1: Tacos. Posos.—2: Babosa. Acatad.—3: Debaten. Razonad.—4: Abusar. Fe. Señal.—5: Mi Sápidas. Id.—6: Ador. On., Galano. 7: Sarapes. Muladar.—8: Solana. Además.—9: Sonar. Rasan.

CINEMA CLUB. (Telf. 21 23 53). 8 y 10,30. "VIVIR A TOPE". (Clasificada "S").

REYES CATOLICOS. (Telf. 21 31 70). 8 y 10,45. "EL HUERTO DEL FRANCES". (Autorizada para mayores de 18 años).

TEATRO-CINE AVENIDA (Telf. 22 83 11). 8 y 10,30. "POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS" (Autorizada para mayores de 14 años y menores acompañados).

—ULTIMO DIA—

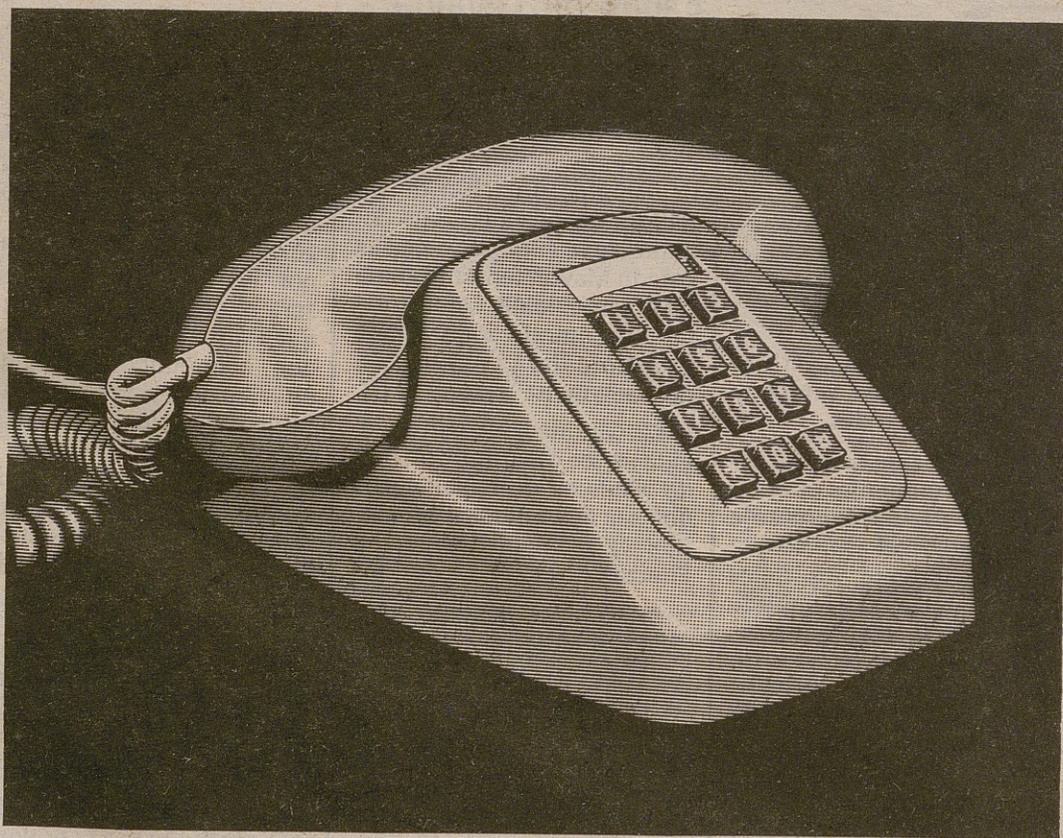
TOMAS LUIS DE VICTORIA. (Telf. 22 00 20). 8 y 10,45. "LOS LOCOS DEL BISTURI". (Autorizada para mayores de 14 años). —ULTIMO DIA—

**BINGOS:**

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 7 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 7 a 3,30.

# Su teléfono, ya.

## llame al 004



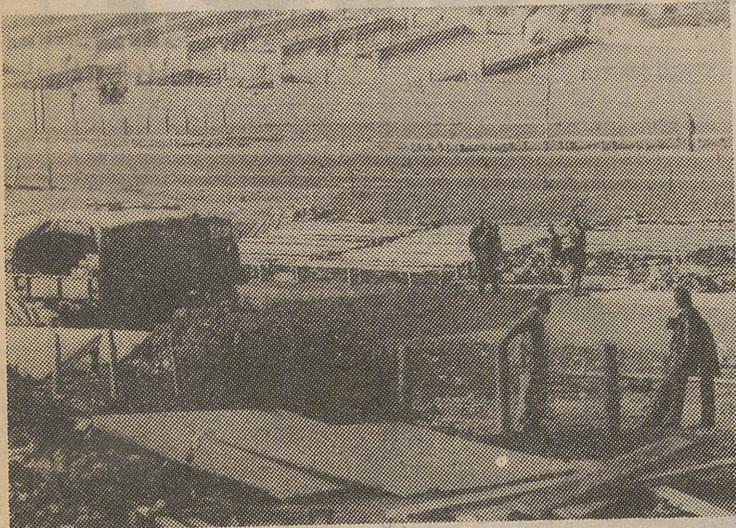
Ahora pago aplazado  
y reducción  
en cuota de conexión



el teléfono une

Tras la fiesta, vuelve el orden a la casa

## Recogida de instalaciones y limpieza del lugar de la celebración



Ayer comenzaron junto a la puerta del Carmen los trabajos para desmontar la tribuna preparada para la misa que en Avila oficio el Papa Pablo II, trabajos que tuvieron su prólogo durante la tarde del mismo día 1, cuando se comenzaron a desmontar las instalaciones megafónicas instaladas por el Ejército.

Si fue laborioso el montaje de todo el tinglado, necesario para acoger a ese millón de personas que asistieron a

la misa, también va a serlo el desmantelamiento y recogida de los materiales.

Estos trabajos deberán tener, posteriormente, el complemento de una limpieza a fondo de todo el espacio que fue ocupado por los fieles durante la misa, limpieza que, dada la configuración del terreno, ofrecerá más dificultades que la que ya se ha llevado a cabo en las calles de la ciudad.

(Fotos: LUMBRERAS).

## LAS NAVAS DEL MARQUES

### Joven muerta al ser atropellada por un turismo

La joven de 18 años de edad, Rosa María Irazábal González, resultó muerta en el kilómetro 55,200 de la carretera comarcal C-505, Las Rozas-Avila, en el término municipal de Las Navas del Marqués, al ser atropellada por el turismo "Ford-Fiesta", matrícula M-6694-S, cuyo conductor Miguel Angel Alonso Cludio, no sufrió daños. Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Avila.

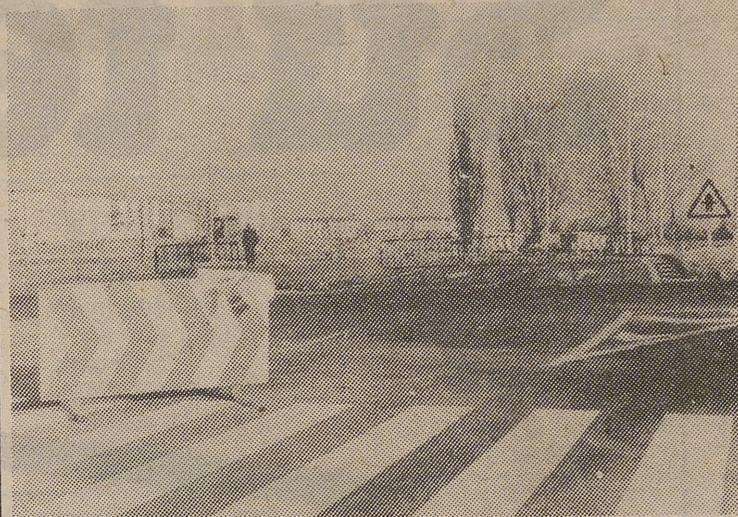
## Donativo del Consejo General de Colegios Médicos de España: un millón de pesetas para los damnificados de Levante

MADRID, 3.—El Consejo General de Colegios Médicos de España, por medio de su presidente, ha entregado, esta mañana, un talón de un millón de pesetas al presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general Alvaro Lacalle Leloup, para los damnificados por la catástrofe del Levante español, según ha sabido "Efe".

La cantidad ha sido recogida en los distintos Colegios de Médicos de España para que sea acumulada a las cantidades recolectadas por las Fuerzas Armadas.

En el procedimiento utilizado por el Colegio de Médicos para canalizar la ayuda se ha querido reconocer la labor realizada por las Fuerzas Armadas en las tareas de salvamento durante la catástrofe de Levante.

## CONTINUAR EL ACCESO A AVILA A TRAVES DEL NUEVO PUENTE SOBRE EL ADAJA



(Foto: Lumbreras).

La nueva carretera de acceso a Avila, a través del puente construido sobre el río Adaja, cumplió su cometido, como estaba previsto, el pasado lunes con motivo de la visita del Papa. Sin embargo, esta carretera sólo está construida desde su inicio, en la confluencia con la de Soria-

Plasencia, hasta el cruce con la de Toledo-Valladolid. A partir de ahí debe continuarse hasta enlazar con la Avenida de la Juventud. Es de esperar que, una vez pasado el acontecimiento que puso en marcha esta obra, no se olvide su terminación.

## Cáritas contribuirá a equipar 20.000 viviendas inundadas en Levante

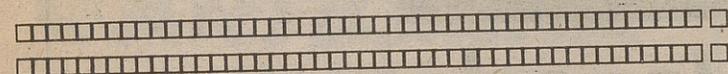
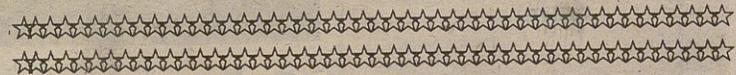
Madrid. —Cáritas Española, de acuerdo con las Cáritas Diocesanas de Levante, contribuirá al equipamiento de 20.000 viviendas afectadas por las inundaciones. Este será el objetivo básico en el que Cáritas invertirá los fondos económicos recogidos en la colecta nacional con el título de "Cáritas ayuda damnificados Levante".

Por el momento, todas las Cáritas Diocesanas de España colaboran activamente en los primeros auxilios de los afectados por las inundaciones, mediante el envío de ropa, alimentos y medicinas, así como ayudas económicas de urgencia.

Las Cáritas Diocesanas de Levante han distribuido estas

ayudas, bien directamente, bien a través de los ayuntamientos.

El problema más urgente ahora es la reconstrucción y equipamiento de los miles de hogares destruidos o seriamente dañados por las inundaciones, lo cual exigirá una elevada inversión económica. Por ello, Cáritas Española renueva su llamamiento a todos los ciudadanos para que colaboren con sus aportaciones económicas en la campaña de ayuda. Estas aportaciones pueden entregarse en las Cáritas Diocesanas o bien ingresarse en las cuentas bancarias con el título "Cáritas ayuda damnificados Levante".



## F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de Don Carmelo, 22, 1.º-B. Teléfono: 22 40 24

(Frente al Parque de San Antonio)

C.M. nº 5.

Camisería  
Géneros de punto

## TEODORO

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

## MARY - PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14

Teléfono 21 23 34

(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10

AVILA

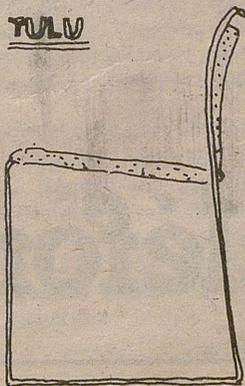
## MADERA - DISEÑO

mobiliario - decoración - interiores -  
c/ eduardo marquina, 20 - avila -  
21 27 74

Juan Carlos Delgado Manrique

- COCINA
- OFICINA
- MURALES
- COMPLEMENTOS

TULU



KAZUHIDE TAKAHAMA

## PISCIS DE MADRID

## ALTA PELETERIA

Expone su colección de abrigos en piel fina y piel vuelta, en el Hotel Palacio Valderrábanos del 4 al 7 de noviembre - 82

AVILA